



Unser Mögeldorf

Mitteilungen des Bürger- und Geschichtsvereins Mögeldorf e.V.
Heft 4 August 2022 70. Jahrgang



*Die Buchen Klinge ist ich genaht
bey mir ein fremder verliert sich weiter
Der hat sich weder hier noch wein
und wer te, mir all köhren die*

*Der betag wein und kreuzt mit im fifti.
kette ich schon die bockh und Tsch
By nie mag man dantken und springe,
früh walder hab ich Buchen Klinge*

*Darinnen küllt man Wein und die hier
ein flücht ist Nicht man wirt derfor
Man und weib nicht kurren' erden,
zu lese er 300 an blumen flücht*

650 Jahre Buchenklinge



Der Mitsubishi Eclipse Cross Plug-in Hybrid



noch in
2022
verfügbar

Der Mitsubishi
Eclipse Cross Plug-in Hybrid BASIS 4WD¹
ab **40.900 EUR²** Unverbindl. Preisempfehlung inkl. Überführ.
- **4.500 EUR³** Mitsubishi Elektromobilitätsbonus
- **4.500 EUR⁴** Staatl. Innovationsprämie
- **2.000 EUR⁵** Empfohl. Aktions-Rabatt, nur für BASIS

= 29.900 EUR

Rechnerischer Wert, es besteht kein Rechtsanspruch
auf Gewährung des Umweltbonus

► Gemäß Umrechnung von WLTP auf NEFZ
können Sie bis 61 km** rein elektrisch und
bis zu 750 km** insgesamt fahren⁶

► Schnellladefähig
► Serienmäßiger Allradantrieb
„Super All Wheel Control“ u.v.m.

5
JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

8
JAHRE
FAHRBATTERIE
GARANTIE*

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die
Fahratterie bis 160.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid
Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch (l/100
km) kombiniert 1,7. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++.

1 | Antrieb: 4WD 2.4 Benziner 72 kW (98 PS), Elektromotoren vorn 60 kW (82 PS) / hinten 70 kW (95 PS), Systemleistung 138 kW (188 PS) **2** | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, inkl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. **3** | Hierin ist bereits der vom Automobilhersteller zu tragende Anteil am Umweltbonus enthalten. Genaue Bedingungen auf www.elektro-bestseller.de **4** | Voraussetzung ist die Genehmigung des Förderantrags durch das BAFA. **5** | Empfohl. Aktions-Rabatt Eclipse Cross Plug-in Hybrid BASIS¹ der MMD Automobile GmbH, Aktion gültig bis 31.08.2022. **6** | Mit einer Tankfüllung und voller Ladung der Batterie. Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

** Die tatsächlichen Werte zum Verbrauch elektrischer Energie/Kraftstoff bzw. zur Reichweite hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageinsatz etc., dadurch kann sich die Reichweite reduzieren. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Über Details informieren wir Sie gerne.

Fröhlich
AUTOHAUS

Autohaus Fröhlich GmbH
Nürnberg · Ostendstraße 154 · Tel.: (0911) 95 40 8-40 · www.froehlich-nuernberg.de



NÜRNBERGER
VERSICHERUNG

**Was Sie sich im Leben
auch vornehmen,
wir haben den
passenden Schutz.**

Einfach erklärt, umfassend beraten –
mit uns finden Sie die passende Versicherung
und Vorsorge. Jetzt Termin vereinbaren:

Generalagentur Bayer & Weiser
Marco Heberger
Mögeldorfer Hauptstraße 5, 90482 Nürnberg
Telefon 0911 5400799
marco.heberger@nuernberger.de

*Ein guter Tag beginnt
in einem schönen Bad.*



Traumbäder ▪ 3-D Badplanung ▪ Solaranlagen ▪ Heizung
Mögeldorf Hauptstraße 32 ▪ 90482 Nürnberg ▪ Tel. 0911/5071 250
www.zink-bad.de


BAD & HEIZUNG

Liebe Leserinnen und Leser,

nach der gefühlt ewig langen Pause der Jahre 2020 und 2021 hat dieses Jahr wieder unsere Mögeldorfer Kirchweih stattgefunden.

Wir hatten ausgesprochen warmes sommerliches Wetter, aber einen Regenschirm haben wir immer wieder durchaus brauchen können. Trotz der Schauer haben unsere Kapellen beim Kirchweihzug am Freitag tapfer standgehalten.

Ein **herzliches Dankeschön** gilt unserer Kirchweihorganisatorin Iris Hannwacker mitsamt der familiären Unterstützung durch Wolfgang Hannwacker. Sie haben wieder alle organisatorischen Leistungen der Abstimmung mit Stadt, Polizei, VAG, DLRG, Schaustellern, Festwirt, SUN etc. herausragend bewältigt. Diese Gesamtorganisation kann gar nicht groß genug gewürdigt werden.

Auch unseren Kärwaburschen und -madla gebührt unser großer Dank. Kirchweihstimmung wird gerade durch sie in vorbildlicher Weise für uns Mögeldorferinnen und Mögeldorfer erzeugt.

Vom Wetter verwöhnt war nach zwei Jahren Corona-Pause das 67. Mögeldorfer Schlossfest.

Wolfgang und Iris Hannwacker mit ihrem hochengagierten Inliner-Team haben wieder für das leibliche Wohl der Gäste gesorgt.

Frau Dr. von Andrian-Werburg, Frau Stulle und Frau Goll haben ein buntes, beim Publikum bestens aufgenommenes Programm zusammengestellt, das von Frau Stulle charmant moderiert wurde. Die kleinen Künstler wurden mit großem Beifall bedacht.

Mit gewohntem Schwung sorgten die Saitenspieler für einen heiteren Abend, der durch eine attraktive Lichtshow von Frau Anne Defries abgerundet wurde.



Ihr Wolfgang Köhler

DORNAUERS

Lebkücherei & Chocolaterie

**Lebkuchen, Pralinen und Schokolade
aus der feinen Manufaktur.**

Mögeldorf Hauptstr. 62 | 90482 Nürnberg
Tel. 0911/ 37 30 805 | info@dornauers.de

www.dornauers.de



Besuchen Sie uns in unserem Laden, oder bestellen Sie unsere handgemachten Schokoladenspezialitäten online.



KLEIN | FEIN | REGIONAL

GESCHENKIDEEN LIFESTYLE



Onyx und Porzellan



ZIEGENSTR. 92 | 90482 NÜRNBERG
0171-9909811 | 0911-6604116
DO+FR 11-13.45 | 15-18.00
SA 9.00-13.00



**WOHN⁺
DESIGN
FORUM**

Physio am Schloss Mögeldorf

Mensch Sein Wohl Fühlen Auf Leben

Laufamholzstraße 5
90482 Nürnberg

Tel. 09 11/25 37 97 05 · Fax: 09 11/25 37 95 85

Terminvereinbarung telefonisch, per E-Mail oder online möglich

info@physio-am-schloss-moefeldorf.de



Inh. Doreen Becker

www.physio-am-schloss-moefeldorf.de

Inhaltsverzeichnis

Mögeldorf Aktuell

Kehrd Wärd 2022	12
Mögeldorfer Kärwa	14
Unterwegs in Mögeldorf	18
67. Mögeldorfer Schlossfest	22

Neues in Mögeldorf

Neugestaltung Mögeldorfer Plärrer	28
Straßenbaumaßnahme Ziegenstraße 12-22	30
Wasserleitung saniert	34
Gespür der Stadt für Natur und Umwelt?	34
Projekt Seetor	42

Jahresfahrt	40
-------------------	----

Geschichtliches

Episoden aus Mögeldorfs Geschichte	47
650 Jahre Buchenklinge (zum Titel)	55
Der Badpeter in Mögeldorf	60

Menschen und Orte

Doktorshof	62
Mögeldorfer Ruhebänke	62
Soziales Netz	64
Tiergarten	68
MarthaCafé	69
Loni-Übler-Haus	72



„Mögeldorff“. Kupferstich von 1616.

Nürnberger Buch- und Kunstantiquariat

Vielfältiges Angebot an schönen und wertvollen Büchern und Graphiken
Beratung beim Sammlungsaufbau und bei der Sammlungsverwertung

Mohrengasse 10 · 90402 Nürnberg
0911 - 20 34 82 · info@antbuch.de

Impressum

Herausgegeben vom Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. · 1. Vorsitzender: Wolfgang Köhler, Zochastr. 2, Tel. 5 46 07 65, Internet Bürger- und Geschichtsverein: www.moegeldorf.de, E-Mail: buergerverein@moegeldorf.de. Der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. ist auch auf facebook · Redaktion: Dr. Peter Jungnickl, Steingrubenstr. 12, Tel. 544 1200, peter.jungnickl@t-online.de · Anzeigen bis 5. des Vormonats an: Frau Roswitha Schuster, Waldstromerstr. 38, 90453 Nürnberg, Tel. 6 32 51 40, E-Mail: roswithaschuster@gmx.net, VR Bank Nürnberg, Konto 6 49 99 45, BLZ 760 695 59, IBAN DE34 7606 9559 0006 4999 45, BIC GENODEF1NEA · Girokonto Sparkasse, Konto 1 151 903, BLZ 760 501 01, IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03, BIC SSKNDE77XXX, Gläubiger-Identifikationsnummer: DE28ZZZ00000527242 · Auflage: 8.020 · Satz und Druck: Helmut Preußler Druck + Versand GmbH & Co. KG, Dagmarstr. 8, 90482 Nürnberg, Tel. 9 54 78-0, Fax 54 24 86, E-Mail: ntp.druck@preussler-verlag.de. Veröffentlichte Beiträge und Kommentare geben nicht immer die Meinung des Vereins wieder, sondern die des Verfassers. Ein Nachdruck von Texten oder Anzeigen, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung der Redaktion gestattet. Die Redaktion behält sich das Recht vor, zugesendete Texte bei Platzmangel zu kürzen.

Termine / Veranstaltungen Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V.

Führung Mögeldorfer Kirchenberg

Samstag, 23. Juli 2022, 15.00 Uhr

Treffpunkt: Satzinger Mühle - Führung kostenfrei

Spaziergang zur Buchenklinge am Schmausenbuck

Samstag, 6. August 2022, 15.00 Uhr

Treffpunkt: Straßenbahnhaltstelle Tiergarten
Anlass: 650 Jahre Buchenklinge - Führung kostenfrei

Jahresfahrt zur Landesausstellung in Ansbach

Samstag, 1. Oktober 2022, Abfahrt 7.45 Uhr

Weitere Termine:

Bürgerversammlung für Mögeldorf am 27.10.2022, 19.30 Uhr:

Rudolf-Steiner-Schule, Steinplattenweg 25

Hinweis: Alle Bürgerinnen und Bürger können dort Ihre Anliegen mündlich vortragen.

Sie können jedoch Ihre Anliegen auch schriftlich beim Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. bis zum 31. August 2022 einreichen.

Stadtspaziergang der Altstadtfreunde: „Thusnelda und Karl“

Samstag, 29. Oktober 2022. Von 10.00 bis 15.00 Uhr werden in kurzen

Abständen kostenlose Führungen angeboten, die 90 Minuten dauern.

Treffpunkt: Ecke Ostendstraße/Breitengraserstraße

Gezeigt werden die Thusneldaschule und die Kirche St. Karl Borromäus.

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Nürnberg-Mögeldorf St. Nikolaus und St. Ulrich

GOTTESDIENSTE

August und September 2022

Kirche: 6.8. 10:00 Taufgottesdienst, Bauer-Marks · **7.8.** 10:00 Gottesdienst, Schürmann · **14.8.** 10:00 Gottesdienst mit Abendmahl, Bauer-Marks · **21.8.** 10:00 Gottesdienst, Greifenstein · **28.8.** 10:00 Gottesdienst, Sieglinde Klemm · **4.9.** 10:00 Gottesdienst, Harald Klemm · **10.9.** 11:00 Taufgottesdienst, Greifenstein · 12:00 Taufgottesdienst, Greifenstein · **11.9.** 10:00 Gottesdienst, Greifenstein · 11:30 Taufgottesdienst, Greifenstein · **18.9.** 10:00 Gottesdienst + Bibeldetektive, Krauß + Team · **21.9.** 18:00 Andacht für im Hospiz Verstorbene, Team · **24.9.** 10:00 Taufgottesdienst, Schürmann · **25.9.** 10:00 Gottesdienst mit Konfi-Begrüßung, Greifenstein · 18:00 Gott begegnen in Texten und Musik



MUSIK IN MÖGELDORF (Kirche)

18. September, 17.00 Uhr
Süße Stille

Barocke Sinneslust
 Werke von G. F. Händel und G. Ph. Telemann
 Katrin Küsswetter (Sopran)
 Michael Kämmele (Flöte)
 Markus Nickel (Orgel)

„GOTT BEGEGNEN“ in Texten und Musik

25. September, 18.00 Uhr
Musik für Handglockenchor

First-English-Handbell-Choir
 Tom Keeton, Leitung
 Liturg liest Texte

Kath. Kirche St. Karl Borromäus Nürnberg – Mögeldorf

Im August und September 2022

Sa 17.09.22 Vor und nach den Gottesdiensten – Eine-Welt-Verkauf

So 18.09.22. Vor und nach den Gottesdiensten – Eine-Welt-Verkauf
 mit Verkostung

Besondere Gottesdienste in der Kirche St. Karl

*Jeden 1. Freitag im Monat beten wir um 15:00 Uhr in der Kirche den
 Barmherzigkeits-Rosenkranz für den Frieden!*

Jeden Mittwoch (ausgenommen der Schulferien) um 16:00 Uhr Gebetskreis in der Krypta.

Mo 15.08.22 / 19:00 Uhr Gottesdienst mit Kräutersegnung

So 02.10.22 / 11:00 Uhr Gottesdienst zum Erntedank mit Kinderkirche „Karlichen“



**Ob folgende Veranstaltungen stattfinden, erfahren Sie über das Pfarrbüro, Tel. 54 30 121 oder auf der
 Homepage www.st-karl-nuernberg.de**

Veranstaltungen im Pfarrsaal St. Karl, Ostendstraße 168, Eingang Lindnerstraße 3

Do 04.08.22 / 09:30 Uhr Frühstück nach dem 9 Uhr-Gottesdienst Pfarrsaal St. Karl

Fr 05.08.22 / 19:00 Uhr Veeh-Harfen-Gruppe Pfarrsaal St. Karl

Fr 19.08.22 / 19:00 Uhr Veeh-Harfen-Gruppe Pfarrsaal St. Karl

Do 01.09.22 / 09:30 Uhr Frühstück nach dem 9 Uhr-Gottesdienst Pfarrsaal St. Karl

Fr 02.09.22 / 19:00 Uhr Veeh-Harfen-Gruppe Pfarrsaal St. Karl

Di 13.09.22 / 20:00 Uhr Chorprobe des gem. Kirchenchores St. Karl / St. Josef Pfarrsaal St. Karl

Mi 14.09.22 / 19:30 Uhr Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher) Pfarrsaal St. Karl

Fr 16.09.22 / 19:00 Uhr Veeh-Harfen-Gruppe Pfarrsaal St. Karl

Mo 19.09.22 / 19:30 Uhr Treffen der ökum. Frauen Pfarrsaal St. Karl

Di 20.09.22 / 14:30 Uhr Seniorenkreisnachmittag Pfarrsaal St. Karl

Mi 28.09.22 / 19:30 Uhr Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher) Pfarrsaal St. Karl

Fr 30.09.22 / 19:00 Uhr Veeh-Harfen-Gruppe Pfarrsaal St. Karl

Do 02.10.22 / 09:30 Uhr Frühstück nach dem 9 Uhr-Gottesdienst Pfarrsaal St. Karl

So 25.09.22 / 14–17 Uhr Ökum. Wanderung

*Wöchentlich finden am Mo 9:00-10:30 Uhr und Do 16:00-17:30 Uhr die Eltern-Kind-Gruppen statt –
 Infos bei Gabriele Hoffmann 54 21 67!*

Monatlich (freitags) trifft sich die CRPS-Bayern Selbsthilfegruppe im Pfarrsaal – Infos über <http://crps-bayern.info>



HALS, NASE & OHREN

PRIVATPRAXIS FÜR HNO-HEILKUNDE & ALLERGOLOGIE

DR. INES WEINZIERL

Laufamholzstraße 57 · 90482 Nürnberg
T: 0911 540 88 355 · F: 0911 540 88 356
praxis@hals-nase-ohren.com



SCAN FÜR ONLINE-TERMINE

DIE LEISTUNGEN UNSERER HNO-PRAXIS

Allgemeine HNO-Heilkunde · Kinder-Sprechstunde
Allergiediagnostik & -therapie · Schnarchen & Schlafapnoe
Hör- & Gleichgewichtsdiagnostik · Hausbesuche
Vorsorge & Gesunderhaltung



Kinkelstraße 2 · 90482 Nürnberg

- Individuelle Schuhkonzepte
- Orthopädische Maßschuhe
- Einlagen & Sporteinlagen
- Bandagen

Tel: 0911/9803 2099 · www.gangwerk-orthopaedie.de

Kosmetik - Stube - Susan

**Kosmetik, Fußpflege &
Wellness Massage –
ohne Zeitdruck ♥**



Gleishammerstasse 121c, 90480 Nürnberg
(zwischen Ostring und Blütenstrasse)

Tel.: 0911 50 64 782

www.kosmetik-stube-susan.com



FLEXIBEL WIE IHRE GEDANKEN

RAUMPLUS - EINFACH MEHR RAUM



schenk
exquisit wohnen

schreinerei
einrichtungshaus
raumausstattung
fliesen & kachelofenbau
bad & wellness

„Alles aus einer Hand!“

Nürnberg

Glockenhofstr. 11,
Tel. 0911 44 90 05

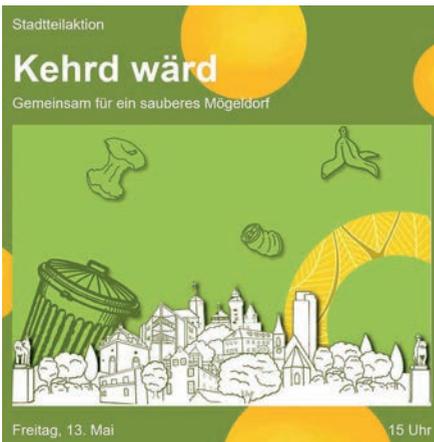
Schwabach

Rathausgasse 7
Tel. 09122 52 69

www.schenk-wohnen.de



Kehrd Wärd 2022



Grafik: Tamara Börngen

Müll im Gebüsch oder Flaschenscherben auf dem Spielplatz sind ärgerlich und gefährlich. Das gehört schnellstmöglich in die Tonne!

Frühjahrsputz kennt jeder und es ist eine gute Gelegenheit, um ein paar Dreckecken zu beseitigen. Wenn man es dann noch gemeinsam tut, wirkt das Beispiel breiter und motiviert zum Nachmachen.

Am Freitag, den **13. Mai**, lud daher der Kulturladen Loni-Übler-Haus in Zusammenarbeit mit dem Stadtteilkreis Mögeldorf mit freundlicher Unterstützung durch den Servicebetrieb Öffentlicher Raum zum „Kehrd Wärd“ ein und viele kamen und halfen mit, natürlich auch wir vom Bürger- und Geschichtsverein. So zog eine Schar mit Warnwesten, Schutzhandschuhen und Müllsäcken durchs Wohngebiet an der Marthastraße und das Ufer zum Wöhrdersee und sorgten so für ein schöneres Zuhause – die Kinder waren sehr engagiert und lernten, wo Müll hin gehört und die vollen Müllsäcke zeugten von unserem Erfolg.

Herzlichen Dank an das Loni-Team um Inga Poravas und Sylvia Kohlbacher für die gelungene Organisation und die Gelegenheit, etwas Gutes zu tun.

Mathias Monse

PS: Insgesamt haben 10 Einrichtungen und über 150 Menschen in ganz Mögeldorf gesammelt. Herzlichen Dank dafür!





Elektronische und mechanische Sicherheit aus einer Hand

- Brandmeldeanlagen
- Einbruchmeldeanlagen
- Fluchtwegsicherungen
- Freigeländeabsicherungen
- Schließanlagen, mech./elektr.
- Sicherheitsschlösser
- Zeiterfassungssysteme
- Zugangskontrollanlagen
- Videofernübertragungen

Beratung · Planung · Montage · Service



Alarm- und Schließsysteme Baum GmbH & Co. KG

*schützen Sie,
was Ihnen
wichtig ist!*

Ostendstraße 149 • 90482 Nürnberg
info@alarmsysteme-baum.de
www.alarmsysteme-baum.de



Sie suchen zuverlässige Mieter, die Ihre Immobilie gut behandeln?

Wir sind ein älteres, kinderloses Ehepaar, Nichtraucher, ohne Haustiere und wohnen seit über 20 Jahren in Mögeldorf (gerne mit Referenz). Aufgrund veränderter Umstände suchen wir eine schöne, ruhige, bezahlbare 3-4-Zimmer-Wohnung in **Mögeldorf oder Zabo** langfristig zu mieten.

Wir freuen uns auf Ihre Antwort an:

GuteMieter@web.de oder 0151/14759715



Sehr gut besuchte Kirchweih in Mögeldorf
2. bis 6. Juni



2022



Fotos: facebook, Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V.





Sehen bedeutet ... ENTDECKEN



Kompetenz in Augenheilkunde

- 👁 Moderne Diagnostik
- 👁 Kindersprechstunde
- 👁 Angenehmes Ambiente



**MVZ Nürnberg
Filiale Mögeldorf**
Ostendstraße 229
90482 Nürnberg
fon: 0911-239832-0

Computerprobleme?



0911 - 59 828 767

- Reparatur (vor Ort und Werkstatt)
- individuelle Systemfertigung
- Um- und Aufrüstung
- Systemüberprüfung und Wartung
- Einführungen für Jung und Alt
- Virenschutz (Beratung und Installation)
- Beratung in Hard- und Software
- Systembetreuung
- Einrichtung von Telefon/IP-Anschlüssen
- Netzwerkplanung, -installation und -pflege

Michael Schübler PC-Notdienst

Streubuck 1 90475 Nürnberg
E-Mail: info@pcn-nbg.de

**Frauenarztpraxis
Dr. med. univ. Adrian Paal**

Mädchensprechstunde · Krebsvorsorge ·
ambulante und stationäre Operationen · Schwangerschaftsvorsorge



Sprechzeiten: Mo. Di. 8.00-12.00 Uhr 14.00-18.00 Uhr
 Mi. 8.00-13.00 Uhr
Do. 8.00-12.00 Uhr 15.00-20.00 Uhr und 16.00-17.00 Uhr offene Mädchensprechstunde
 Fr. 8.00-14.00 Uhr
Sa. Sprechstunden n. V.

Laufamholzstr. 57, 90482 Nürnberg, Tel. 0911-542977

DIPL.-SOZIALPÄDAGOGIN (FH) - TRANSAKTIONSANALYTISCHE BERATERIN - ENTSPANNUNGSPÄDAGOGIN



PROFESSIONELLE BERATUNG IN SCHWIERIGEN
LEBENSITUATIONEN

ENTSPANNUNGSKURSE FÜR GRUPPEN ODER IM
EINZELCOACHING

INDIVIDUELLE ANGEBOTE ZUR STRESSPRÄVENTION

SUPERVISION

WWW.BERATUNGUNDENTSPANNUNG.COM - INFO@BERATUNGUNDENTSPANNUNG.COM - ☎ 0171/4803642

CutColor
H A I R M O D E

Ab jetzt im neuen Look ...

Mögeldorfer Hauptstraße 34 · 90482 Nürnberg
Telefon 0911 / 5 44 13 06 · www.cut-color-haarmode.de
Mo - Fr 9.00 bis 18.00 Uhr · Sa 9.00 bis 13.00 Uhr

Wir
feiern
25
Jahre



Dr. med. Lothar Walther

D.A.L.M

Diploma in Aesthetic Laser Medicine

Angestellte Hautärzte
Anke Reichl, Dr. Theo Neudeck, Dr. Livia Meyer - Weldi

**Behandlung aller Hautkrankheiten
Hautkrebsvorsorge und -therapie**

Allergien:

Diagnostik und Therapie.

Schwerpunkt Lasertherapie:

Couperose, Besenreiser, Epilation,
Tattoos, Alters- und Pigmentflecken,
Falten, Narben, Warzen, Nagelpilz etc.

Ästhetik:

Botox, Filler/Hyaluronsäure, MicroNeedling,
fraktionierter CO²-Laser zur Hautverjüngung,
PRP (Plättchenreiches Plasma, Hautbild-
verbesserung durch körpereigene Substanzen).



Hautarzt Allergologie

Mögeldorfer Ärztezentrum (MÄZ)

Ostendstraße 229 · 90482 Nürnberg

Telefon 0911 / 37 65 310

Sprechzeiten nach Vereinbarung

www.hautaerzte-nbg.de

online-Termine unter: doctolib.de

Unterwegs in Mögeldorf



Sonnwendfeier bei Mögeldorf 2000

◁ Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. bei der Ehrenamtsbörse im Loni-Übler-Haus.



Guter Besuch und heitere Stimmung beim Ebenseefest am 25. Juni 2022



Ökumenisches Gemeindefest am 3.7.2022 in St. Karl

Beratungsstelle der Diakonie Mögeldorf, Servicezentrum Medizin und Pflege

 **SozialesNetz**
im Nürnberger Osten



Wir beraten – wir begleiten – wir koordinieren
gemeinsam mit Ihnen ein individuelles Hilfenetz
und unterstützen bei Fragen zu:

- Sicherung der häuslichen Versorgung und Ihrer Lebensqualität
- Versorgung, Pflege, Unterbringungsmöglichkeiten
- Unterstützung zu Pflegeleistungen, Antrag auf Pflegegrad
- Zusammenarbeit mit Sozialdiensten in Krankenhäusern/ Rehakliniken

Andrea Leretz und Romana Drexler

DGCC Case Managerinnen

Tel. 0911/ 99 54 190

Email: SMP@diakonie-moegeldorf.de

www.diakonie-moegeldorf.de



Frauenarztpraxis

Irina Haffner

Fachärztin für Gynäkologie
und Geburtshilfe

Schmausenbuckstraße 4
90482 Nürnberg

info@frauenarztpraxis-haffner.de

www.frauenarztpraxis-haffner.de

Fon: 0911 5460234 • **Fax:** 0911 5484101



Öffnungszeiten:

Mo. 8.00 – 13.00 und
14.00 – 18.00 Uhr

Di. 8.00 – 12.00 und
13.00 – 17.00 Uhr

Mi. 8.00 – 13.00 Uhr

Do. 8.00 – 13.00 und
14.00 – 18.00 Uhr

Fr. 8.00 – 13.00 Uhr



**Das gemütliche Café mit leckeren
hausgemachten Kuchen
und Torten in Ihrer Nähe.**

MarthaCafé

Café, Begegnung & Kultur

25.8.2022, ab 17.30 Uhr: MarthaReparaturcafé für Haushaltskleingeräte

26.8.2022, 19.00 Uhr: Spieletreff – bringt ein Spiel mit

***Wir brauchen dringend Verstärkung im Team.
Wir arbeiten ehrenamtlich, gerne auch stundenweise***

**Info zu allen Veranstaltungen unter www.marthacafe.de
Öffnungszeiten: Di bis Fr 12-19 Uhr, Sa/So/Feiertag 14-17 Uhr
Marthastraße 35 • 90482 Nürnberg • Tel. 09 11 / 80194398**

VITALAMUS

Praxis für Physiotherapie

Nike Gresser

Cimbernstr. 6
90402 Nürnberg
Tel: 09 11/5 48 43-18
Fax: 09 11/5 48 43-31
E-Mail: vitalamus@web.de
www.vitalamus.net

AKUPUNKT-MASSAGE
nach Penzel

Physiotherapie

Manuelle-Therapie

Termine nach Vereinbarung,
Privatpraxis

Ganzheitliche Physiotherapie + Osteopathie



Als Patient stehen Sie, die Zufriedenheit und Verbesserung Ihrer Lebensqualität im Mittelpunkt unseres Interesses. Daher legen wir Wert auf eine umfangreiche und nachhaltige Therapie und Beratung.

Ihre Annette Sommer

alle Kassen und Privat | Termine nach Vereinbarung

Mögeldorfer
Hauptstraße 51
90482 Nürnberg

0911 - 93 162 168

www.therapiekonzept-moegeldorf.de

JOCHEN RENAT
RECHTSANWALT

JR

TELEFON 0911 5 44 18 11
TELEFAX 0911 5 44 13 43

VERKEHRSRECHT



MIETRECHT



S c h l o ß w e i e r s t r . 6 9 · 9 0 4 8 2 · N ü r n b e r g

MODERNSTE ZAHNMEDIZIN UNTER GANZHEITLICHEN GESICHTSPUNKTEN.

Unser Ärzteteam



Dr. Sonja Bischoff

Dr. Thomas Wölfel

ZÄ Christine Will



BIOLOGISCHE
ZAHNMEDIZIN



IMPLANTATE



ÄSTHETIK

Dr. med. dent.

THOMAS WÖLFEL

Biologische Zahnmedizin
Implantologie



25 JAHRE IN MÖGELDORF!

Freiligrathstrasse 5 · 90482 Nürnberg
Tel: 0911 54 10 60 · info@dr-woelfel.de
www.dr-woelfel.de

67. Mögelderfer Schlossfest am 2. Juli 2022

„Mögeldorf kann feiern“



Dieser Ausspruch stammt vom Bayerischen Ministerpräsidenten Dr. Markus Söder, der zusammen mit Nürnbergs Oberbürgermeister Marcus König und dem Bundestagsabgeordneten Sebastian Brehm sowie Stadträtin Andrea Friedel das diesjährige Schlossfest eröffnete.



Der erste Vorsitzende des Bürger- und Geschichtsvereins Mögeldorfs, der für die Ausrichtung des Festes verantwortlich zeichnet, Herr Wolfgang Köhler, freute sich über den Besuch der drei Spitzenpolitiker und es war ein gelungener Auftakt für einen sehr schönen, unbeschwerten Abend.

Durch das Programm führte souverän und mit viel Engagement Frau Caroline Stulle.



Den ersten Auftritt gestalteten die Inliner Mögeldorf 2000 (Red Stars), die unter ihren Trainerinnen Iris Hannwacker und Melanie Geiger, unter rhythmischen Klängen gekonnt ihre Runden auf dem Rondell zogen. Dazu muss gesagt werden, dass dies



bei dem vorhandenen Untergrund nicht ganz einfach ist, mit einer Schnelligkeit auf den Kufen Pirouetten und sonstige Figuren zu fahren.



Danach kam der Chor der Thusneldaschule unter der Leitung von Christian Ruf. Die Kinder der Klassenstufen 2 und 5 brachten vier Lieder zu Gehör und begeisterten ebenfalls das Publikum, das mitkatschte und auch teilweise mitsang.

Ein exotischer, außergewöhnlicher Auftritt folgte: Die Bauchtanzgruppe aus dem Loni-Übler-Haus zeigte gekonnt den Bauchtanz. Man staunte nicht schlecht, wie grazil und der Musik entsprechend rhythmisch sowohl die beiden jungen Tänzerinnen als auch ihre Lehrerin als Profi in beeindruckender Kleidung ihre Darbietung vollführten.



„Move2fit“ – es war begeisternd zu sehen, wie schon die Kleinsten zur Musik ihre Bewegungen ausführten. In verschiedenen Gruppen zeigten Kinder verschiedenen Alters wie schön es sein kann, sich frei nach Musik bewegen zu können. Die Leiterin der



Gruppen, Frau Diana Ehlers, legt Wert darauf, dass die Freude an der Bewegung im Mittelpunkt steht. Am Schluss verteilte sie an die kleinen Tänzer und Tänzerinnen, denen der Auftritt sichtlich Spaß machte, Rosen als kleine Anerkennung.



Christian Ruf, der schon als Chorleiter auf der Bühne stand, brachte einen weiteren musikalischen Leckerbissen auf die Bühne: „THE RUF BAND“. Mit seinen vier Kindern macht Christian Musik. Neben Kinderliedern präsentieren sie auch Folksongs, Calypso- und Latinhits. Christian Ruf komponiert teilweise die Lieder selbst. „Flamingo Girl“ – das Publikum konnte bei diesem Lied mitsingen und mitkatschen. (Wer dazu den neuesten Videoclip sehen möchte, kann dies auf Youtube tun).

Den Abschluss des Programms bildete erneut ein Auftritt der Inliner Mögeldorf 2000 (Fire Angels), die unter der Leitung von Wolfgang Hannwacker und Christian Müller einen tollen Auftritt hinlegten. Rasant zeigten sie auf ihren Inlinern Figuren, ge-



konnt zogen sie ihre Kreise, die Choreografie war einfach beeindruckend. So war es nicht verwunderlich, dass das Publikum eine Zugabe forderte, die dann mit einem Medley von Abba Hits auch erfüllt wurde.

Allen Beteiligten an diesem Programm gebührt großer Dank und Anerkennung für das Engagement. Man spürte, dass es den großen und kleinen Künstlern Spaß machte und der Beifall des begeisterten Publikums dankte es ihnen.

(Übrigens: Alle auftretenden Gruppen freuen sich über Zuwachs – Kinder und Jugendliche können sich gerne anschließen und wer weiß – vielleicht schon beim nächsten Schlossfest mit auftreten!)

Aber das Programm ist nur ein Teil, das für eine gute Stimmung im Park des Schmausenschlosses sorgt. Schon traditionell sorgten ebenso die „Saitenspinner“ mit ihrer Musik





Dr. med. Brigitte Bock

Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Ostendstraße 229
90482 Nürnberg
Tel: 0911 - 54 62 52
Fax: 0911 - 54 62 57

info@dr-brigitte-bock.de
www.dr-brigitte-bock.de



Spezielle Geburtshilfe und Perinatalmedizin
Weiterführende diff. Sonographie des Feten
Psychosomatische Grundversorgung
Farb-Doppler-Sonographie
3D/4D Ultraschall

Mammasonographie
Ambulante Operationen
Ernährungsberatung
Teenagersprechstunde
Akupunktur

HAUT & VENEN

PRAXIS ■ NÜRNBERG

DR. MED. JÖRG ZAJITSCHKE

Äußere Sulzbacher Straße 124
im Campus Nürnberg Ost (CNO)
90491 Nürnberg | Telefon 0911 95666500
Privatkassen und Selbstzahler

Dermatologie
Minimal-invasive
Krampfadertherapie
Besenreiserbehandlung
Lasertherapie
ambulante Operationen
Ästhetische Medizin
Allergologie
Hautkrebsvorsorge

www.haut-venen-nuernberg.de

Praxis für Krankengymnastik und Massage

Denis Meuschke

Laufamholzstr. 57
90482 Nürnberg

Tel: 09 11 9 23 44 10
Fax: 09 11 9 23 44 11

Massagen, Lymphdrainage, Krankengymnastik, Dorntherapie,
Wärme- u. Kältetherapie, Atemtherapie, Wirbelsäulengymnastik,
Traktionsbehandlung, Elektro- u. Ultraschalltherapie

Mo + Mi 8 – 17 Uhr · Di + Do 10 – 19 Uhr
und Termine nach Vereinbarung

dafür. Wie beliebt sie sind, zeigt sich immer am Ende des Schlossfestes, bei dem die Zuhörer, Mitsänger und Tänzer immer wieder eine Zugabe fordern.

Neben Beteiligung von Schulen und Mögelderfer Institutionen, einer super Band darf eines aber nicht fehlen: Die Versorgung mit Essen und Trinken. Das Catering, das durch die Gruppe der Inliner Mögeldorf 2000 geboten wird, ist professionell. Vorher noch auf Kufen, sah man anschließend die Mannschaft am Getränkeauschank, Steak- und Bratwurstgrillen. Es klappte perfekt – für jeden Schlossfestbesucher war etwas dabei. Unter der Ägide von Wolfgang Hannwacker kann man hier Teamwork in seiner besten Form erleben: Aufbau (Bierbänke, Grill, Musikanlage etc.), Durchführung und auch am nächsten Tag Abbau. All diese Arbeit ist nicht selbstverständlich und verdient große Anerkennung!

Es war ein wunderschöner Sommerabend, der seinen Abschluss durch eine Lichtshow von Anne Defries fand. Fantastisch, mit



welchen lichttechnischen Animationen sie ihr kleines und großes Publikum begeistert.

So blickt der Vorsitzende des Bürger- und Geschichtsvereins, Wolfgang Köhler dankbar auf einen gelungenen Abend zurück, ein Abend mit Kulinarik, Vorführungen, Musik, Treffen mit Bekannten und Freunden, guten Gesprächen.

Nach der langen Zeit, in der Corona solche Veranstaltungen nicht möglich machte, hofft der Verein auf ein gesundes Wiedersehen zu dem dann 68. Mögelderfer Schlossfest.

Ute Köhler

eMobilität – sind
Sie schon so weit?



Ihr Profi rund
um Ihre eMobilität

deffner
elektro elektronik
FACHBETRIEB FÜR GEBÄUDETECHNIK

Ostendstraße 132
90482 Nürnberg
Telefon: 0911 / 95 45 95 3
mail@deffner-elektrotechnik.de
www.deffner-elektrotechnik.de

 e-masters



Unser Lieblingsthema:
IMMOBILIEN



Bindergasse 16 | 90403 Nürnberg | Telefon 0911 - 376 60 60
www.boeller-immobilien.de | info@boeller-immobilien.de

VERKAUFEN · VERMIETEN · BERATEN

**IHRE SPEZIALISTEN BEI ALLEN
ORTHOPÄDISCHEN BESCHWERDEN**



Als orthopädische Praxis sind wir unabhängig von einem Aufenthalt in der Erler-Klinik für Sie da. Vereinbaren Sie gerne einen Termin mit uns.



DR. ERLER MVZ MÖGELDORF

Laufamholzstraße 57 | 90482 Nürnberg
Telefon: 0911/ 54 62 73
E-Mail: moegeldorf@erler-mvz.de

**ZEITNAHE
TERMINE**
für alle
Versicherten

www.erler-mvz.de

foto föhst

Wir kaufen Ihre alten Kameras gegen Barzahlung
und bieten Ihnen Inzahlungnahme bei Neukauf an!
Wir entwickeln noch Ihre Filme und digitalisieren Ihre Negative.

Zerzabelshofer Hauptstrasse 20

Tel. 0911/ 944680

Mobil 0172 811 8105



AN-UND VERKAUF

ANTIQUITÄTEN
ANKAUF



Roland Reis

WIR KAUFEN ANTIQUITÄTEN
ALLER ART GEGEN BARZAHLUNG

Komplette Wohnungsaufösungen - Entrümpelung und Teil-Entrümpelung Tapetenlösungen
alles zum Festpreis - Jederzeit Terminvereinbarung möglich

Mobil 0171 2449600 Zerzabelshofer Hauptstrasse 20



Begrüßung durch Herrn Siegfried Dengler, dem Leiter des Stadtplanungsamts.

Neugestaltung des Mögeldorfer Plärrers

Nachdem am 29. Oktober im vergangenen Jahr bei einer Begehung das Gespräch mit Passanten und Anwohnern gesucht wurde, gab es am 25. Mai im Gemeindesaal von St. Karl eine Informationsveranstaltung zur Neugestaltung des Mögeldorfer Plärrers. Herr Siegfried Dengler, als Leiter des Stadtplanungsamtes, und Frau Stephanie Hackl von Hackl Hofmann Landschaftsarchitekten GmbH informierten über den Stand der Vorbereitungen: Eine detaillierte Bestandsaufnahme verfeinerte die Projektbeschreibung. Durch Auswertung der Umfrage vom 29.10.21 konnte das Anforderungsprofil geschärft werden:

- Aufenthaltsqualität auf dem Platz verbessern (u.a. angenehmere Sitzorte, Schatten, Grün)
- Umgang mit der Ostendstraße finden (u.a. Verkehrslärm, Sichtbarkeit Straßenverkehr)
- Ordnung der verschiedenen Verkehrsströme auf dem Platz verbessern (u.a. Fußgänger, Fahrradfahrer, Barrierefreiheit)

Zu einzelnen Schwerpunkten wurden Möglichkeiten der Umgestaltung aufgezeigt. So sollen die Bäume in Grünflächen oder in entsprechend dimensionierten Baumscheiben eingepflanzt werden, damit sie gedeihen können. Auch die Berankung von Fassaden, Dächern, Mauern trägt zu einer „Grünen Oase“ bei und kann das Mikroklima verbessern. Damit der Boden besser Regen und Niederschlag aufnehmen und speichern kann, soll, wo immer möglich, Pflaster entfernt und durch Grünflächen oder wasser-durchlässige Bodenbeläge ersetzt werden.

Die „Möblierung“ des Plärrers (z.B. Bänke, Aufsteller, Werbetafeln, Fahrkartenautomat, Telefonzelle) bietet auch manches Potenzial für Verbesserung: so sollen unnötige Objekte entfernt und durch geschickte Umgruppierung und Zusammenfassung der notwendigen Elemente eine klare Ordnung gefunden werden. Der Brunnen mit seiner Skulptur soll besser zur Geltung kommen. Die Umfrage hatte auch ergeben, dass die Brunnenfigur einerseits umstritten, andererseits auch charakteristisch geworden ist. Technisch ist der Brunnen in Ord-

nung, so dass sich hier kein Grund zu einer Änderung ergibt.

Die Flächen der Außengastronomie sollen in der genehmigten Größe erhalten bleiben, allerdings sollen Vorschläge für eine verbesserte Aufstellung und eine einheitlichere

Gestaltung erfolgen. Natürlich sollen auch im nicht bewirtschafteten Bereich hochwertige Sitzgelegenheiten zu einer Pause einladen.

Daraufhin wurden zwei Varianten zur Umgestaltung vorgestellt.



Variante 1

© Hackl Hofmann Landschaftsarchitekten GmbH, Eichstätt



Variante 2

© Hackl Hofmann Landschaftsarchitekten GmbH, Eichstätt

Kennzeichnend für die Variante 1 ist, dass an der nordöstlichen Ecke des Plärrens ein grüner Winkel einen Bereich für das Verweilen schafft, während bei Variante 2 Wartehäuschen und Fahrradständer unter einem gemeinsamen Dach angeordnet werden und (durchsichtige oder durchscheinende) Trennwände einen gewissen Lärmschutz bieten könnten. Beiden Varianten gemeinsam ist, dass der Wartebereich der Straßenbahn so verlegt wird, dass an der Stirnseite der Ladenzeile mehr Platz für Fußgänger und Radfahrer entsteht und damit das Konfliktpotenzial verringert wird.

Die Präsentation wurde aufmerksam verfolgt und die Möglichkeit, Zwischenfragen zu stellen und seine Meinung zu äußern wurden ausgiebig genutzt.

Gewürdigt wurde insbesondere die bessere Begrünung und moderne Gestaltung. Hingewiesen wurde aber auch auf die Problematik: wie kann man das Parken vor der Deutschen Bank verhindern, aber den Lieferverkehr für die Ladenzeile ermöglichen?

Auch über die Art des wasserdurchlässigen Belags wurden Erfahrungen ausgetauscht.

Es gibt also noch manches Detail zu klären, aber es wurde auch deutlich, dass die Umgestaltung konkreter und Fortschritt erkennbar wird.

Herr Dengler unterstrich noch einmal das Interesse an einer breiten und fortgesetzten Bürgerbeteiligung. Da nehmen wir ihn sicher gern beim Wort. Beide bisherigen Veranstaltungen wurden jedenfalls regen genutzt. Das Interesse ist also vorhanden.

Bedanken möchte ich mich an dieser Stelle auch bei Frau Xiaocen Wu, die mir als verantwortliche Stadtplanerin die nötigen Informationen und Bilder für diesen Artikel zur Verfügung gestellt hat.

Übrigens: Aktuell ist keine VAGRad-Station geplant. Falls Interesse besteht, wäre das aber denkbar. Bitte schreiben Sie uns (buergerverein@moegeldorf.de). Wir leiten das gern weiter.

Mathias Monse

Straßenbaumaßnahme Ziegenstraße 12–22

Ab 1. August 2022 findet bis Ende September eine Sperrung der Ziegenstraße zwischen Nr. 12 und Nr. 22 statt, weil die Pflasterung in der Ziegenstraße zwischen der evang. Kirche und dem Mathildenhause für Personen mit Gehbehinderung besser begehbar gemacht werden soll.



Die Anwohner haben die Bitte an den Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. herangetragen, ihr Anliegen zu publizieren, dass die Mögeldorfer in diesem Zeitraum die Einfahrt mit dem Pkw in die Ziegenstraße 1–12 möglichst gänzlich vermeiden bzw. auf das unabwendbar Notwendige beschränken möchten, um die ohne stark erschwerte Zugänglichkeit in der Bauphase nicht zusätzlich zu erschweren.

Steuerberater
 Vereidigter Buchprüfer
 Rechtsbeistand

Bernd
 Bodo
 Fischer

Diplom-Kaufmann

Unsere Leistungen

- ▶ Steuererklärungen für Privatpersonen
- ▶ Jahresabschlüsse und Steuererklärungen für Unternehmen und Freiberufler
- ▶ Buchführungen
- ▶ Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- ▶ Gerichtliche und außergerichtliche Rechtsbehelfe
- ▶ Existenzgründungen

Familienunternehmen
 mit 35-jähriger Tradition

Ibisweg 2 · 90480 Nürnberg · Telefon (09 11) 54 44 89-0
 Fax (09 11) 54 44 89-99 · www.steuerberater-fischer.com

Stefan
 Nützel

Zahntechnisches Labor

Präzision für Ihr Lächeln

Implantologie
 Metallfreie Kronen und Brücken
 Keramikinlays
 Individuelle Ästhetik
 Biomechanische Kauflächen

Äußere Sulzbacher Straße 15 • 90489 Nürnberg
 e-mail: kontakt@nuetzel-zahntechnik.de
 Telefon (09 11) 2 87 87 61 • Fax (09 11) 2 87 87 63



**Betriebsferien vom
 29.07.2022- 21.08.2022**

Melanie's Blumen Boutique im Herzen Mögeldorf's

Lust auf Blumen?

**Vom dekorativen bis liebevollen Strauß,
 Pflanzen für Innen- und Außenbereich,
 Balkonkasten Bepflanzung, Hochzeitsdekorationen,
 Trauerfloristik und Grabpflege
 bietet Ihnen unser Geschäft alles im Bereich der
 Floristik, Pflanzen und Dekorationen.**

Mögeldorfer Hauptstraße 40, 90482 Nürnberg, Tel.: 0911/ 54 69 09, Mo- Fr 9:00- 18:00, Sa 9:00- 12:30

Gemeinschaftspraxis
Dres. Haggenmiller/Jeserich



Keine Angst vor Herzinfarkt – richtige Vorsorge schafft Sicherheit



Dr. Haggenmiller



Prof. Dr. Jeserich

Ihr Herz und
Ihre Gefäße
sind bei uns
in besten
Händen

Königstraße 39 (Kaiserhof)

Königstraße 39 · 90402 Nürnberg
Telefon 0911 209209
Fax 0911 2059962

Filialpraxis in den Sebaldler Höfen

Schickenhof 6 · 90403 Nürnberg
Telefon 0911 468115
Fax 0911 461545

info@praxis-haggenmiller.de
info@praxis-jeserich.de
www.praxis-haggenmiller.de
www.praxis-jeserich.de



Besonders auf den ersten Blick!

- Große Auswahl an exklusiven Markenbrillen für Sie & Ihn.
- Optiker mit Tradition: Seit 1920 stilvolles Ambiente im Herzen Nürnbergs.
- Kompetente Beratung rund um Brillen, Kontaktlinsen, Lupen & Zubehör.

PESCHKE OPTIK

Königstraße 81
90402 Nürnberg
Tel.: 0911/ 22 50 98




**ZAHNARZTPRAXIS
CHRISTIAN BERNDT**

Implantologie - Parodontologie - Laserbehandlung

Ostendstr. 40
90402 Nürnberg
Tel: 0911 - 46 64 14
Fax: 0911 - 46 98 46
Termine nach Vereinbarung

www.keepsmile.de
info@keepsmile.de

**Küchenkompetenz
Liegt bei uns
in der Familie!**

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**

**DIE KÜCHEN
PLANER**
habicht + sporer



Laufamholzstraße 116 • 90482 Nürnberg • Tel 0911 95496-0 • www.diekuechenplaner.de

Jede Küche ein Unikat.

Dr. med. Knud Braeske

Allgemeinarzt

hausärztliche Versorgung
diabetologisch qualifizierter Hausarzt

Sprechzeiten:

Montag – Freitag:	8.00 – 12.00 Uhr
Montag, Dienstag und Donnerstag:	15.00 – 18.00 Uhr
Berufstätigensprechstunde:	Mo – Fr ab 7.30, Donnerstag bis 19.00 Uhr

Laufamholzstr. 57, 90482 Nürnberg-Mögeldorf
Telefon 09 11 / 54 23 22 · Fax: 09 11 / 5 40 47 40
Mail: Praxis-Dr-Braeske@t-online.de



Wasserleitung wurde saniert

Schon um 1880 wurde die Wasserleitung vom Schmausenbuck durch die Gemeinde Mögeldorf nach Nürnberg geführt. In diesem Jahr wurde sie saniert. Sehen Sie hierzu die Bildergalerie.



Ausreichendes Gespür der Stadt für Natur und Umwelt?

Im Februarheft 2022 S. 27ff. habe ich über den Bebauungsplan zur Eslerner Straße berichtet.

Der Bund Naturschutz (BN) hat dazu am 14. Mai 2022 von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr eine Mahnwache an der Eslerner Straße durchgeführt. Laut VNP vom 13.5.2022 führte der BN an: „Ausgedehnte magere Sandrasen mit Sand-Grasnelken gehörten

einst mit ihren hübsch blühenden Kräutern zum typischen Bild der Tallandschaften in der Sandachse Franken. Die Pflanzenvielfalt mit Sand-Grasnelke, Bergsandglöckchen und Heidenelke bietet zahlreichen Tieren Nahrung und Lebensraum.“

Weiter lautet der Bericht der VNP: 'Sandige Magerrasen zählen laut BN zum zentralen Naturerbe der Stadt. „Bayernweit gibt es



ZUR MIETE | Ostendstraße 149

Ihr neuer Standort in Nürnberg-Mögeldorf.

- » **Büro**/-gemeinschaft oder **Praxis**/-gemeinschaft
- » Ca. 300 m² Fläche (teilbar ab 30 m²)
- » Lichtdurchflutete, hohe Räume
- » Top Verkehrsanbindung (Stadtring, A3, S-Bahn, Straßenbahn, Bus)
- » Parkplätze
- » Nahe Pegnitzwiesen und Wöhrder See

Der Energieausweis wird neu erstellt und bei Besichtigung vorgelegt bzw. nachgereicht.



47755-168

www.kib-gruppe.de

KIB

Hausgeräte & Kundendienst Ochsenkühn

ehemals Elektro **Robert Wolf** GmbH

Laufamholzstr. 78 in 90482 Nürnberg, Tel: **0911/5441766**

Unter neuer Leitung, aber mit dem altbekannten Team

Ihr kompetenter Partner im Bereich Einbau- und Standgeräte

Gerne messen wir auch bei Ihnen zu Hause kostenlos und unverbindlich aus!

**Kundendienst, Beratung, Verkauf, Zubehör
der Marken Miele, Siemens, Liebherr, Sebo und mehr**

Tel: 0911 / 5441766

tu
Hair Design

Laufamholzstr. 45
90482 Nürnberg

Tel. 0911-5430512
www.tu-hairdesign.de



MARIAS
Kosmetikstudio

Laufamholzstr. 45
(Im tu Hair Design)
90482 Nürnberg
Tel. 01754108655



Angebot des Monats:

Haare waschen +
Haare föhnen+
Kosmetikbehandlung+
Fußpflege

115€

Fachfußpflege

Kosmetik (Behandlung
mit *Maria Galland* Produkten
MBC HYPERPULSE
(Dauerhaufte
Haarentfernung))

Wir freuen uns auf ihren Besuch

fast nur in der Sandachse Franken diese bunten Blühflächen mit ihren seltenen Bewohnern", so der Verband. Mit der Zerstörung der Diehlwiese nördlich der Laufamholzstraße habe die Stadt Nürnberg einst die größte Sand-Grasnelkenflur Süddeutschlands vernichtet. „Die Baulobby setzte sich damals durch“, kritisiert der BN.

Sie können dazu auch einen Videoclip unter https://youtu.be/5KK_FYbV9GA ansehen.

Diese Fläche dürfte nicht bebaut werden.

Dies gilt aber nicht nur für Sandmagerrasen, sondern auch für Ackerflächen. Lassen wir Klaus-Peter Murawski im Mauersegler 1/2022 Seite 3 zu Wort kommen: „Deshalb ist das Knoblauchland als stadtnahes Erzeugergebiet für Gemüse so wichtig. Jeder Hektar bebauter Ackerfläche im Knoblauchland zerstört nicht nur eine schöne Kulturlandschaft und wichtige Lebensräume bedrohter Arten, er verhindert auch unsere Chancen von Lebensmittel-Importen unabhängig zu werden. Der Kampf des Bund Naturschutz ist deshalb ein Kampf gegen die Erhitzung der Biosphäre und für Freiheit und Demokratie aller Menschen und für den Frieden.“

Zum Hintergrund: „Insgesamt ist das Knoblauchland an vielen Stellen, ähnlich wie andere Stadtteile, einem hohen Bebauungsdruck ausgesetzt, der als alternativlos hingestellt wird, anstatt andere, neue Ideen zu entwickeln.“ ... In Schnepfenreuth-Süd-West und Wetzendorf-„Neu“ „sollen 55 Hektar wertvolle Ackerfläche bebaut und versiegelt werden. Pikanterweise liegt das Baugebiet in und am Rande eines Überschwemmungsgebiets in einem Talraum mit Feuchtgebieten, die vorrangig Arten- und Biotopschutzfunktion haben. Es sind

massive Eingriffe am Wetzendorfer Land- und Seegraben geplant. Auch elf kartierte Biotope würden der Bebauung zum Opfer fallen. Für das Planungsgebiet Schnepfenreuth Süd-West wurde neben Kiebitz, Rebhuhn, Feldlerche und Schafstelze zudem die vom Aussterben bedrohte Haubenlerche nachgewiesen. Am Wetzendorfer Landgraben und Seegraben brüten ebenfalls Rebhuhn und Feldlerche. Darüber hinaus finden sich mehrere geschützte Fledermausarten sowie hecken- und höhlenbrütende Vogelarten.“ (Mausegler 1/2022 Seite 6)

Hierzu gibt es eine Petition:

<https://www.openpetition.de/petition/online/nein-zur-ueberbauung-des-knoblauchlandes>.

Die Initiative ist zu erreichen über:

initiative-knoblauchland@web.de.

Unter Zugrundelegung dieser Gesichtspunkte ist auch die Bebauung des evangelischen Kirchengrundstücks hinter dem Seetor mit Sorge zu betrachten. Wie die Untere Naturschutzbehörde festgestellt hat, sind dort gemäß § 45 BNatSchG entsprechend der speziellen artenschutzrechtlichen Prüfung europarechtlich geschützter Tierarten schützenswerte Vogelarten wie Fledermausarten, Trauerschnäpper, Gartenrotschwanz und Baumläufer vorhanden.

Ganz grundsätzlich ist es daher zweifelhaft, weitere Grünflächen wie Acker-, Wiesen- und Waldflächen zu versiegeln. Wenn es Baubedarf gibt, dann ist er auf versiegelten Flächen zu realisieren. Dazu muss die Stadt in Sanierungssatzungen und aktiver Bodenpolitik ihren Beitrag leisten und nicht den einfachen Weg gehen, unversiegelte Naturflächen zu überbauen.



GRIECHISCHE & REGIONALE KÜCHE

RESTAURANT

ZUM STAMOS

Gastronomie aus Leidenschaft






WINTERÖFFNUNGSZEITEN

DI, FR. UND SA. VON 12.00 UHR BIS 23.00 UHR

MI. UND DO. 15.00 UHR BIS 24.00 UHR

SO. 10.00 UHR BIS 22.00 UHR

MONTAG RUHETAG

AB MÄI BIS OKTOBER
DURCHGEHEND GEÖFFNET

MONTAG AB 17.00 UHR

Facebook



SPVGG. Mögeldorf 2000 e.V.
Dientzenhoferstrasse 26
90480 Nürnberg
Tel.: 0911 54 60 554

Visit-Card





Der Schreibladen

PAPERIE · SCHREIBWAREN · LOTTO · POST · FOTO

www.der-schreibladen.de

• HOME •
• LADEN •
• LOTTO •
• POST •
• FOTO •
• SHOP •

Postkarten,
Papiere & mehr im

ONLINE

SHOP

entdecken & gleich
bestellen!







Schmausenbuckstraße 4
90482 Nürnberg – Mögeldorf

Telefon (0911) 54 74 68

www.der-schreibladen.de

info@der-schreibladen.de

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 8 – 18 Uhr

& Samstag 8 – 13 Uhr



REGENBOGEN^{GMBH}
GRIT WENZL MED. PFLLEGEDIENST

Ambulante Pflege und Betreuung bei Ihnen zuhause

Patientenaufnahme 24 Stunden

Grundpflegerische und Medizinische Versorgung
Demenzbetreuung - Beratungsgespräche - Kontrollbesuche §37/3
Hauswirtschaft - Menüservice - Hausnotruf - SGB §V/XI/XII

Wir betreuen Sie kompetent freundlich und zuverlässig!
Rufen sie uns gerne an.

Telefon: 0911 - 59 78 878

Happurger Str. 62 90482 Nürnberg - Laufamholz www.regenbogen-pflegedienst.de

Mach mit – bleib fit!

Kostenlose Übungsstunden bis Ende September 2022
jetzt auch auf dem Sportpark Ebensee

- Zertifizierte Übungsleiter trainieren mit allen Altersgruppen Koordination, Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit.
- **Wann:** Start 11.05.22
Montags von 10:00 bis 11:00 Uhr
Mittwochs von 17:30 bis 18:30 Uhr
Samstags von 10:00 bis 11:00 Uhr
- **Wo:** Sportpark Ebensee, Ziegenstr. 110,
90482 Nürnberg

Teilnahme ohne Voranmeldung. Die Übungsstunden finden nicht an Feiertagen und bei Regen statt. Weitere Informationen zu den kostenlosen Übungsstunden findest du unter www.post-sv.de.



Hauptsponsor:  VR Bank
Metropolregion Nürnberg eG

Partner:



www.post-sv.de



Post SV Nürnberg
Mehr Sport geht nicht.

TYPISCH
FRANKEN?

Typisch Franken?

Jahresfahrt nach Ansbach



- Zeit:** Samstag, 1. Oktober 2022, 7.45 Uhr
- Ort:** Abfahrt Ecke Ostendstraße / Lindnerstraße (St. Karl)
- Kosten:** 35 € für Mitglieder
40 € für Nichtmitglieder
bitte bezahlen auf Konto: IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03
- Anmeldung:** bei Herrn Köhler Tel. 5 46 07 65, per Fax: 5 48 77 01
oder E-Mail: buergerverein@moegeldorf.de
- Programm:** 9.00 Uhr, 9.10 Uhr und 9.20 Uhr
Besuch der Landesausstellung „Typisch Franken“ in der Orangerie in Ansbach mit Führung in drei Gruppen, anschließend eigenständige Erkundung bzw. Besuch des Hofgartens.
14.00 Uhr Stadtführung in Ansbach, danach Kaffee trinken und Genussmarktbesuch „Gutes aus der Region“ Ansbach
- Abfahrt:** 7.45 Uhr, Ecke Ostendstraße / Lindnerstraße
- Mittagessen:** 11.30 Uhr im Restaurant Windmühle
- Freie Zeit:** 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
- Rückfahrt:** 18.00 Uhr
- Ankunft:** ca. 19.00 Uhr



Die diesjährige Jahresausstellung des Hauses der Bayerischen Geschichte befasst sich mit Franken. Was ist eigentlich „Typisch Franken?“. Es geht hier um Eigenheiten und Traditionen, Unterschiede und Gemeinsamkeiten, Befindlichkeiten und Verklärungen. Es gilt, die geschichtliche und regionale Vielfalt zu entdecken. Woher kommt diese Vielfalt in Franken und wie sieht sie aus? Die Ausstellung widmet sich dem Charakter Frankens mit Detailverliebtheit, Präzision und auch Humor. Spannende und manchmal kuriose Exponate aus verschiedenen Jahrhunderten beleuchten was „typisch“ für Franken ist oder sein könnte.

Bei der Zeitreise durch Franken entdecken wir den historischen Reichtum, der viel mit den unterschiedlichen Herrschaftsformen zu tun hat. Wir kommen an Reichsstädten und Reichsritterschaften vorbei, treffen auf geistliche Fürststifte, Klöster und Adels-herrschaften, lernen wilde Markgrafen, mächtige Bischöfe, standhafte Bürgerinnen und jüdisches Leben kennen. Neun fränkische Regionen wurden dafür ausgewählt.

Der Veranstaltungsort, die Orangerie in Ansbach, ist ein beeindruckendes Gebäude aus der Barockzeit. Es schließt sich der prächtige Hofgarten an, dessen Bepflanzung sich an barocken Musterbüchern orientiert. Der Nebenstandort, die Kirche St. Gumbertus liegt im Herzen der Altstadt von Ansbach und ist in die Ausstellung einbezogen. Baustile vom 11. bis zum 18. Jahrhundert sind hier vereint. Bemerkenswert sind der Schwanen-ordensaltar aus dem 15. Jahrhundert und die mächtige Orgel.

Ansbach, mit seinen 40 000 Einwohnern, ist die viertgrößte Stadt Mittelfrankens, ist Sitz der Regierung und der Bezirksverwaltung Mittelfrankens sowie des Landratsamtes. Bei unserer Stadtführung werden wir entlang der Markgräflichen Residenz in die Innen-stadt schlendern und uns von den Sehenswürdigkeiten der Altstadt verzaubern lassen. Dabei werden wir Einblicke in die Geschichte der Stadt erhalten. In der ehemaligen Hofkirche St. Gumbertus werden wir einen exklusiven Blick in die Schwanenritterkapelle und auf die Markgrafengruft werfen. Wir werden Ansbachs versteckte Schätze, z.B. die Synagoge und idyllische Innenhöfe entdecken.

Nach der offizielln Führung kann jeder selbstständig den Spuren der Hohenzollern, der Reformation oder des jüdischen Lebens folgen, das Markgrafenmuseum besuchen oder sich mit dem geheimnisumwitterten Findelkind Kaspar Hauser beschäftigen.

Außerdem laden in der Altstadt viele gemütliche Cafés zum Verweilen ein, auch in der Orangerie befindet sich ein gemütliches Restaurant-Café. Vom 30. September bis 3. Oktober findet zudem der „Fränkische Genussmarkt“ mit Gutem aus der Region statt. Für das leibliche Wohl ist also bestens gesorgt.

Fotos: www.ansbach.de





Projekt Sektor Stand: 7.6.2022

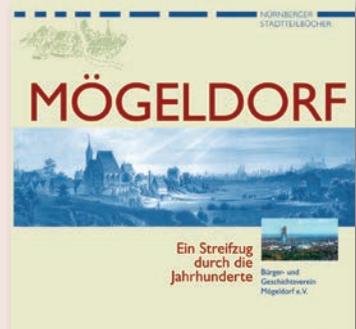
Das Mögeldorfbuch des Bürger- und Geschichtsvereins Mögeldorf:

Mögeldorf – Ein Streifzug durch die Jahrhunderte

Tauchen Sie ein in die Mögeldorfer Geschichte mit rund 200 Bildern aus Vergangenheit und Gegenwart.

Ein ideales Geschenk

Der **Vorzugspreis für Mitglieder** beträgt 22,50 € und ist erhältlich beim 1. Vorsitzenden Wolfgang Köhler, Zochastraße 2 oder zum **regulären Preis** im Buchhandel von 25,00 €.



Mannsein. Jahres-Workshop

*1 Jahr für deine Wünsche.
1 Jahr für deine Gedanken und Gefühle.
1 Jahr für dich.*

Zeit für dich als Mann.

September '22 bis Juli '23
alle 14 Tage - Dienstagabend
Feste Gruppe, max. 10 Männer
Mögeldorf: Loni-Ubler-Haus
Infos: <https://florian-sussner.de>

FLORIAN SUSSNER
COACHING FÜR MÄNNER UND VÄTER



Steigender Finanzierungszins - was nun?

Diese 3 Fragen sollten Sie schnellstmöglich beantworten:

- **Wie hoch ist der aktuelle Wert meiner Immobilie?**
- **Wie kann ich einen Wertverlust verhindern?**
- **Wie entwickelt sich der Markt durch die steigenden Zinsen?**

Mit einer kostenfreien Wertermittlung* Klarheit schaffen.

Wenden Sie sich an den Profi! - Rufen Sie jetzt an!



RE/MAX
Nürnberg-Mögeldorf
Ostendstraße 226

0911 / 255 228-0
buero-moegeldorf@remax.de
www.remax-moegeldorf.de

*im Wert von 416 €



f @ in

GEBÄUDE- TECHNIK VERBINDET

Mach mit im Team!
Start ab September 2022.
Bewirb Dich jetzt!

BROCHIER 

Wir bilden aus (m/w/d):

- > Anlagenmechaniker Sanitär-, Heizungs-, Klimatechnik
- > Elektroniker Energie-, Gebäudetechnik
- > Mechatroniker Kältetechnik
- > Fachkraft Rohr-, Kanal-, Industrieservice
- > Tiefbaufacharbeiter Kanalbau
- > Flaschner/Klempner
- > Kaufmann für Büromanagement

Läuft bei uns!
traumjob-handwerk.de



brochier-gruppe.de

Aus Liebe zum Auto



- Unfallinstandsetzung
- Autolackierung
- Rostschutz
- Achsvermessung
- Klima-Service
- Glasreparatur
- Oldtimer-Restaurierung

Schmidt

KAROSSERIE- UND LACKIERZENTRUM

G
m
b
H

Gleißhammerstraße 104 · 90480 Nürnberg
Telefon 5 44 17 77 · www.blech-und-lack.de

Wir gedenken unserer Verstorbenen

Frau Edeltraud Löw



Frau Anneliese Walter

Wir danken unseren Spendern

Herrn Jens Fischer

Frau Claudia Föhst

Herrn Heinz Fröhlich



Herrn Olaf Stier

Firma Brezen Kolb

Herrn Johann Leibl

Herrn Peter Riedhammer

Wir sind im Internet erreichbar: www.moegeldorf.de

Unsere E-Mail-Adresse: buergerverein@moegeldorf.de

Wenn Sie einen Link zu unserer Website setzen möchten, damit die Mögelderferinnen und Mögelderfer einen raschen Zugriff zu Ihrem Unternehmen haben, hier unser Ansprechpartner:

Michael Schuster, Waldstromerstr. 38

Tel. 0911/63 25 140, Fax. 0911/63 25 187

E-Mail: michamoegeld@gmail.com

Der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. ist auf Facebook:

www.facebook.com/buerger-und-geschichtsverein-moegeldorf. e.V. sowie Instagram

Bitte unterstützen Sie uns:

Spenden erbitten wir auf die Konten des Bürger- und Geschichtsvereins:

Sparkasse Nürnberg IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03 BIC SSKNDE77XXX

VR Bank Nürnberg IBAN DE34 7606 9559 0006 4999 45 BIC GENODEF1NEA

Wir machen Druck!

Druckservice

für **Vereine, Verbände, Behörden, Industrie und Privat**

Ihr Vorteil: **Alles aus einer Hand**



Helmut Preußler Druck + Versand GmbH & Co. KG

Dagmarstraße 8 · 90482 Nürnberg

Telefon 09 11 · 9 54 78-0 · Telefax 09 11 · 54 24 86

www.preussler-verlag.de · ntp.druck@preussler-verlag.de

 **Boos & Dr. Hagen**_{GbR}

Steuerberater
Wirtschaftsprüfer

Ihr kompetenter Partner für Mittelstands- und Familienunternehmen zu allen Themen aus Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung.

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind:

- Erstellung von Jahresabschlüssen
- Laufende Finanz- und Lohnbuchführung
- Beratung bei Unternehmensgründung, -nachfolge und -kauf
- Gesetzliche und freiwillige Jahresabschlussprüfungen durch die Aurette GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Boos & Dr. Hagen GbR
Steuerberater • Wirtschaftsprüfer

Lina-Ammon-Straße 30 • 90471 Nürnberg
Telefon 0911/98978720
nuernberg@aurette.de • www.aurette.de

Gesellschafter und Geschäftsführer
WP/StB Dipl.-Kfm. Dr. Alexander Hagen • StB Dipl.-Kfm. Michael Boos

**WIR
SUCHEN
VERSTÄRKUNG
FÜR UNSER
TEAM!**



Ihre Möbel - passend,
hochwertig & individuell
und vor allem:
günstiger als Sie denken!

schreinerei **seger**
gmbh

bürgweg 16 | tel 5430164
www.schreinerei-seger.de

Episoden aus Mögeldorfs Geschichte

20. Folge: Volksabstimmung 1751

Das 18. Jahrhundert gilt als die Zeit des Absolutismus, der absoluten Herrschaft der Obrigkeiten über ihre Untertanen. Tatsächlich aber hatten viele Untertanen durchaus Mitspracherechte im engen Rahmen ihrer Gemeindeangelegenheiten. Gerade die Mögelderfer, die jahrhundertlang unter der gegenseitigen Feindschaft ihrer beiden Obrigkeiten, der Reichsstadt Nürnberg und den Markgrafen von Ansbach, zu leiden hatten, waren hier in einer günstigen Situation: Mit einigem Geschick konnten sie auch ihren Nutzen aus der Situation ziehen und ihre beiden Herren gegeneinander ausspielen.

1749 wollte der Besitzer des späteren Doktorschlusses, der Nürnberger Marktadjunkt David von Scheidlin, sein Grundstück nach Westen erweitern und hierfür den Gemeindegeweg, der am Rande seines Grundstücks vom Dorf herab in den Talgrund verlief und auch zum Viehtrieb genutzt wurde, auf seine Kosten ein Stück nach Westen verlegen und Bäume daran pflanzen. Die Gemeinde lehnte ab. Das Landpflegamt als Gemeindeherrschaft bemühte sich um einen Kompromiss. Scheidlin selbst legte eine abgespeckte Version als Kompromissangebot vor, die dem Landpflegamt vernünftig erschien. Aber die Mögelderfer blieben stur, nach drei hitzigen Gemeindeversammlungen lehnten sie endgültig ab. Und nicht nur das: Die Rieterschen und markgräflichen Untertanen wandten sich an ihre Obrigkeiten und baten um Hilfe. Diese wurde offenbar gerne gewährt, schon um den Nürnbergern eins auszuwischen. Im März 1750 erhielten die Rieterschen und markgräflichen Untertanen den Befehl, in der Scheidlin-Sache nicht nachzugeben; im April gingen amtliche Schreiben aus Kornburg und Schwabach im Landpflegamt ein und verlangten Rücksprache.

Für Nürnberg war die Einmischung auswärtiger Ämter unannehmbar. Ob es Verhandlungen zu dieser Frage gab, lässt sich dem Akt nicht entnehmen. Nach Meinung des Landpflegamts steckte jedenfalls das markgräfliche Amt Schwabach hinter der Widerspenstigkeit der Mögelderfer: Der Wirt des „Schwarzen Adler“ Johann Michael Förster, genannt Weißkopf, hetze die anderen auf, Peter Wolf und der neugewählte Vierer Georg Eckstein seien die Widerspenstigsten – alle drei markgräfliche Untertanen. Für den heutigen Leser stellen sich einige Fragen. Hatte die Widerspenstigkeit Försters vielleicht etwas damit zu tun, dass der Rat seit dem Übergang des „Schwarzen Adler“ unter markgräfliche Herrschaft 1736 seinen Untertanen den Besuch dieses Wirtshauses verboten hatte? Dazu findet sich im Akt keine Überlegung, und auch nicht dazu, warum die Mögelderfer zuletzt gerade den markgräflichen Untertan Georg Eckstein zum Vierer gewählt hatten. Vielleicht weil sie bei ihm sicher sein konnten, dass er gegenüber dem Landpflegamt nicht nachgeben würde?

Am 30. März 1751 fällte das Landpflegamt endlich seine Entscheidung: Mögeldorf sollte den Kompromissvorschlag annehmen oder sich auf einen teuren und unsicheren Prozess gefasst machen. Die beiden Dorfhauptleute (von Nürnberg eingesetzte obrigkeitliche Beamte) und vier Vierer (gewählte Gemeindevertreter) wurden vorgeladen, um den Entscheid entgegenzunehmen. Sie kamen nicht. Sie wurden ein zweites Mal vorgeladen. Sie kamen wieder nicht.

Dritte Vorladung, wieder vergeblich.

Nur einer der beiden Hauptleute war gekommen, Georg Heckel, der als Beständner von Scheidlin abhängig war: Er hatte sein Anwesen von Scheidlin nur gemietet, und da es

keinen Mieterschutz gab, konnte dieser ihn jederzeit rauswerfen.

Nachdem sich die Mögelderfer auf den von ihnen eigenständig durchgeführten Gemeindeversammlungen immer wieder „falsch“ entschieden hatten, beschloss das Landpflegamt eine Abstimmung nach seinen eigenen Vorstellungen durchzuführen. Am Mittwoch, den 9. Juni 1751 (zwei Jahre nach Scheidlins Antrag) wurde die ganze Gemeinde zur Abstimmung vorgeladen, vermutlich in den „Goldenen Ochsen“, wo auch die Gemeindeversammlungen stattfanden. Die Regie tat alles, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen: Während alle anderen im Vorraum warten mussten, wurden die Gemeindeglieder einzeln nach Namensliste in die Stube gerufen, um allein vor der hohen Obrigkeit ihre Entscheidung für oder gegen den von ihr geforderten Kompromiss zu Protokoll zu geben. Die Reihenfolge: zuerst die beiden Hauptleute, dann die Vierer, dann die 23 einfachen Gemeindeglieder.

Der erste Hauptmann wurde gerufen, eben jener Georg Heckel, der als Beständner von Scheidlin abhängig war. Er erklärte sich einverstanden. Aber schon der zweite Hauptmann Matthäus Schmid, obwohl ebenfalls Nürnberger Beamter, erklärte sich für die Gemeinde und warnte, bei einer Durchsetzung des Kompromissvorschlags könne es Mord und Totschlag geben.

Auch die vier Vierer lehnten den Kompromiss ab, einer von ihnen mit der Erklärung: Persönlich sei er eigentlich dafür, aber als Vierer müsse er zur Gemeinde halten, sie erwarte es von ihm.

Mit dem ersten einfachen Gemeindeglied, dem Adlerwirt Hans Michael Förster, fing der Ärger erst richtig an. Der „Weißkopf“ weigerte sich rundheraus, allein in die Stube einzutreten, und zu allem Überfluss meldete der Vierer Georg Eckstein: Die Gemeinde hätte beschließen, „daß, wenn man nicht alle zugleich herein ließe, so erscheine keiner mehr, sondern gien-

gen alle nach Haus“. Das Landpflegamt war machtlos, „mithin mußte man sich darein schicken“, wie das Protokoll resigniert vermerkt. Natürlich stimmten jetzt alle Anwesenden gegen den Kompromiss, der markgräfliche Untertan Johann Peter Wolf sogar mit der Drohung: „Scheidlin möge sich nur in Acht nehmen, daß ihm nichts anderes begegne.“

Nach dem klaren Ergebnis der Abstimmung scheint das Landpflegamt in Schockstarre verfallen zu sein. Mehrmals bat Scheidlin, jetzt endlich eine Entscheidung zu treffen, das Amt reagierte nicht. Geradezu flehentlich klingt Scheidlins Schreiben vom 13. August 1751: Wie auch immer die Entscheidung ausfällt, „ich bitte nur, ein Ende der Sache zu machen“. Endlich rang sich das Landpflegamt zu einer Entscheidung durch. Am 17. September 1751 wurde Scheidlin vorgeladen und erhielt den Bescheid, er könne den Weg so verlegen, wie er es gewollt habe. Da „gab er trotzig zur Antwort: Er möge gar nichts mehr damit zu schaffen haben, noch etwas davon hören, weil man ihn so lang aufgezogen hätte, und gieng also davon. Welches dann ad acta referiren sollte.“

Aber nach einer längeren Reise scheint Scheidlin sein inneres Gleichgewicht wieder gefunden zu haben: Am 6. Oktober 1752 wandte er sich an das Landpflegamt, um sein Vorhaben doch wieder aufzunehmen. Im Landpflegamt war man alles andere als glücklich, als der ganze „Verdruß“ von vorne anfang. Auch die Mögelderfer waren wütend; nach längerem Hin und Her drohten die Dorfhauptleute und Vierer auf der Gemeindeversammlung 1754 sogar: Wenn Scheidlin, wie angekündigt, die Bäume pflanzen würde, würden diese in der nächsten Nacht wieder ausgerissen, und zwar von den markgräflichen Untertanen, gegen die Nürnberg nur schwer vorgehen konnte. Der Streit schlief wieder ein, aber 1756 lebte er nochmals auf. Sein Ende ist, wie so oft, im Akt nicht enthalten.

Horst-Dieter Beyerstedt

Mebold Bad & Heizung Service für Heizung, Sanitär und Klima aus Meisterhand

Öl- und Gasheizungen
Energiesparende Brennwerttechnik
Wärmepumpen
Pelletheizungen

Moderne Badplanung
Sanierung
Barrierefrei
Kundendienst

Christophstraße 15
90482 Nürnberg
www.m-mebold.de

Büro 0911-95 32 77 30
Fax 0911-95 32 77 31
bad-heizung@m-mebold.de



Kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie
Rufen Sie einfach an: 0911-547367



Gerdi Zwingel Immobilien oHG seit 1991

Gabrielstraße 5 · 90480 Nürnberg · www.gerdi-zwingel-immobilien.de

NEUROCHIRURGISCHE PRAXIS**DR. VIRGIL PASCA****Facharzt für Neurochirurgie**

Neurochirurgische Praxis für Rückengesundheit,
Bandscheibentherapie und periphere Nerven-
therapie.
Diagnostik, Ultraschall Peripheren Nerven,
Ultraschall gesteuerte Infiltrationen in HWS, LWS und ISG.

Ambulante und stationäre Operationen.

Sprechzeiten: Mo, Di, Do. 9:00- 17:00

Mi. 9:00 – 15:00

Fr. 9:00 – 14:00

Kopernikusplatz 5, 90459 Nürnberg

Tel. 0911-43110000/ Fax 0911-43110001

info@praxis-pasca.de

www.praxis-pasca.de





Flister

Sanitär + Wärmetechnik

Ihr Meisterbetrieb in Laufamholz

Happurger Str. 62
90482 Nürnberg

info@flister-technik.de
www.flister-technik.de

Tel. 0911/77 44 85

Flister. Ihr Spezialist für saubere Heizungstechnik im Großraum Nürnberg.

Wirtschaftsprüfer / Steuerberater / Rechtsanwälte

■ Steuerberatung

Finanz- und Lohnbuchführung,
Jahresabschlusserstellung, Steuererklärungen,
Durchsetzungsberatung/Betriebsprüfung,
Nachfolgeplanung, Internationale Steuerberatung

■ Rechtsberatung

Gesellschaftsrecht, Arbeitsrecht, Erbrecht,
Insolvenzrecht, Unternehmensnachfolge,
Transaktionsberatung, Umwandlungen

■ Wirtschaftsprüfung

Jahres- und Konzernabschlussprüfungen,
Sonderprüfungen, Interne Revision

■ Schaffer & Partner

Unser Anspruch ist es, optimale Lösungen für Ihre Aufgabenstellung zu erarbeiten. Wir verstehen uns als Dienstleister im besten Sinn – mit langjährigem Knowhow und Fingerspitzengefühl. Unsere Mandanten werden persönlich und individuell von unseren hilfsbereiten Teams betreut. „Man kennt sich“ – das schafft Sympathie und Vertrauen und ist die Basis für eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Mit derzeit ca. 100 Mitarbeitern sind wir an den Standorten in Nürnberg, Neumarkt, Prag und Bratislava für Sie da.



Schaffer & Partner mbB

Äußere Sulzbacher Str. 118
D-90491 Nürnberg

Telefon +49 911 95998-0
www.schaffer-partner.de

Privatpraxis für Fuß- und Beinleiden sowie funktionelle Orthopädie

Konservative und operative Beinvenenbehandlung

- Venenstau
- Offene Beine
- Stauungsekzeme
- Venenthrombose
- Krampfadern, Besenreißer

Haltungs- und Bewegungsanalyse Reflextherapien – Spezialeinlagen

- 3D-Wirbelsäulenvermessung
- Rückenschmerzen, Beckenschiefstand
- Körperfehlstatik, Skoliosen
- Kopf-Nacken-Schulter-Arm-Schmerzen
- Schwindel, Ohrgeräusch
- Knie- und Hüftgelenksverschleiß
- Fußbeschwerden, Zehenverbildungen

Fürther Str. 244a (Auf AEG) / 90429 Nürnberg
Telefon 09 11 / 237 5470 / Fax 09 11 / 237 5471
info@dr-stumpfner.de / www.dr-stumpfner.de

Dr. med. Thomas Stumpfner

Facharzt für Orthopädie,
Phlebologie – Chirotherapie



Beitrittserklärung

Ich erkläre hiermit meinen Beitritt zum
Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V.

Name: _____ Vorname: _____

Beruf: _____ geb. am: _____

Wohnung: _____ Ruf-Nr.: _____

E-Mail-Adresse: _____

Beginn der Mitgliedschaft: _____ Jahresbeitrag **10 Euro** (Mindestbeitrag)

Ehegatte/Partner

Name: _____ Vorname: _____

Beruf: _____ geb. am: _____

Jahresbeitrag für beide Partner zusammen: **15 Euro** (Mindestbeitrag)

Familienmitglieder (minderjährige Kinder):

1. Kind Vor- und Nachname _____ geb. am _____

2. Kind Vor- und Nachname _____ geb. am _____

Jahresbeitrag für Familienmitgliedschaft: **20 Euro** (Mindestbeitrag)

Bei Heftversand außerhalb Mögeldorf wird eine Kostenpauschale von 10 € p.a.erhoben.

Ich bitte um Zusendung des Heftes.

Bitte betreffendes ankreuzen: den Jahresbeitrag und ggf. Versandpauschale werde ich

durch Lastschriftverfahren bezahlen (bitte Rückseite ausfüllen)

an den Bürger- und Geschichtsverein überweisen

Sparkasse Nürnberg, Konto-Nr. 1 151 903, BLZ 760 501 01

IBAN: DE65 7605 0101 0001 1519 03, BIC: SSKNDE77XXX oder

VR Bank Nürnberg, Konto-Nr. 6 49 99 45, BLZ 760 695 59

IBAN: DE34 7606 9559 0006 4999 45, BIC: GENODEF1NEA

Wenn der Ehegatte bereits Mitglied ist, bitte nur den unteren Teil der Beitrittserklärung ausfüllen.

Nürnberg, den _____

Unterschrift(en)

Mit der Veröffentlichung des Namens ohne Adresse bin ich einverstanden: ja nein

Bitte einsenden an Wolfgang Köhler, Zochastr. 2, 90480 Nürnberg

Erteilung einer Einzugsermächtigung

Ich ermächtige / Wir ermächtigen den Zahlungsempfänger Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V. widerruflich, die fälligen Vereinsbeiträge durch Lastschrift einzuziehen.

SEPA-Lastschriftmandat:

Ich ermächtige / Wir ermächtigen den Zahlungsempfänger Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V. Zahlungen von meinem / unserem Konto **meinen Jahresbeitrag in Höhe von €** mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V. auf mein / unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann / Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Zahlungsart: Wiederkehrende Zahlung; 1 x jährlich

Name (Kontoinhaber): _____

Anschrift: _____

IBAN (max. 22 Stellen):

BIC (8 oder 11 Stellen):

Ort

Datum (TT/MM/JJJJ)

Unterschrift

Zahlungsempfänger:

Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V., Zochastr. 2, 90480 Nürnberg-Mögeldorf

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE28 ZZZ 00000 527242

Mandatsreferenz (vom BV auszufüllen):

An: Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e. V., Zochastr. 2, 90480 Nürnberg-Mögeldorf

Telefon: 0911 5 46 07 65 · Telefax: 0911 9 54 59 40 · E-Mail: moegeldorf@koernerundscherzer.de

Datenschutzbestimmung:

Ich willige ein, dass der oben genannte Verein als verantwortliche Stelle, die in der Beitrittserklärung erhobenen personenbezogenen Daten wie Name, Vorname, Geburtsdatum, Adresse, E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Funktion im Verein und Bankverbindung ausschließlich zum Zwecke der Mitgliederverwaltung, des Beitragseinzuges und der Übermittlung von Vereinsinformationen durch den Verein und für alle in der Satzung genannten Zwecke verarbeitet und genutzt werden. Eine Übermittlung von Daten an übergeordnete Institutionen und eine Datenübermittlung an Dritte findet nicht statt. Eine Datennutzung für Werbezwecke findet ebenfalls nicht statt. Bei Beendigung der Mitgliedschaft werden die personenbezogenen Daten gelöscht, soweit sie nicht entsprechend der gesetzlichen Vorgaben aufbewahrt werden müssen. Jedes Mitglied hat im Rahmen der Vorgaben der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes n.F. (DSAnpUG EU) das Recht auf Auskunft über die personenbezogenen Daten, die zu seiner Person bei der verantwortlichen Stelle gespeichert sind. Außerdem hat das Mitglied, im Falle von fehlerhaften Daten, ein Korrekturrecht.

Beschwerdestelle ist das Bayerische Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA) Promenade 27, 91522 Ansbach.

Ort, Datum

Unterschrift des Mitglieds/gesetzlicher Vertreters

S T E U E R  B E R A T E R

MANFRED KNAAK

**WIR BERATEN SIE IN ALLEN
STEUERLICHEN ANGELEGENHEITEN!**

Steuerberater

Manfred Knaak

Laufamholzstraße 304

90482 Nürnberg

Telefon: 0911 995430

Fax 049 (0)911 / 99 54 321

E-Mail: info@stb-knaak.de

Website: www.stb-knaak.de

Galerie?

Eventlocation?

Beides:

rentyourgallery.de

GALERIE
LUKASCH
NÜRNBERG • ST. JOHANNIS

*Erleben Sie Fernsehen
in seiner schönsten
Form! Alle aktuellen
LOEWE OLED-TV in
unserem Fachgeschäft
in Nürnberg –
nähe Hauptmarkt*



LOEWE.

Galerie Ramser

Tucherstr. 1, 90403 Nürnberg

Tel. 0911 21 66 45-0

www.loewe-galerie-ramser.de



TV · HiFi · Video · SAT · Technik

Ramser

Bürgweg 22, 90482 Nürnberg

Tel. 0911 544 977

www.tv-ramser.de

VORSORGEMAPPE

Vorsorge ist Fürsorge – für die Menschen, die ihrer bedürfen. In dieser Mappe haben wir viele Fragen, die bei der Bestattung beantwortet müssen, zusammengefasst. So können Sie ohne Zeitdruck im Vorfeld vieles planen und Ihren Angehörigen ein wenig Last in den Stunden der Trauer nehmen.

Für ein Plus an Sicherheit: Ihre Vorsorgegelder werden geschützt in einem Treuhandkonto oder einer Sterbegeld-Versicherung hinterlegt.

Bestellen Sie unsere Mappe und ausführliche Informationen zur Absicherung kostenlos per Telefon oder E-Mail – **mit Hinweis auf diese Anzeige kostenlos für Sie.**



Bestattungsinstitut seit vier Generationen

TRAUERHILFE STIER

3x in Nürnberg: West, Mögeldorf

Langwasser beim Franken-Center

Telefon 0911/ 239 889-0 · nbg@trauerhilfe-stier.de



BESTATTER
Bestattungsinstitut
www.bestatter-nbg.de



Zum Titelbild:

650 Jahre Buchenklinge

*Die Buchenkling bin ich genannt
Bei mir ein frommer Wirt auch wohnt
Der hat doch weder Bier noch Wein
Und wer bei mir will kehren ein*

*Der bring Brot und Wein mit ihm frisch
Bereit sind schob die Bänk und Tisch
Bei mir mag tanzen und springen
Frisch Wasser hab ich Buchenklingen*

*Darinnen kühl man Wein und Bier
Ein schlecht Geld nimmt mein Wirt dafür
Mann und Weib mögen Kurzweil treiben
Zuletzt die Zech an d'Bäume schreiben*

*(Text zur Lithographie nach einem Kupferstich um
1615 unseres Titelbildes)*

Die Buchenklinge – „Zu der Bürger Lust“

Die ehemaligen Steinbrüche liegen nördlich und südlich der Birkenallee nach Brunn. Zwischen Felswänden, kleinen Schluchten und Laubgebüsch läuft man wie in einem Labyrinth. An diesen zum Teil schon im 16. Jahrhundert aufgelassenen Brüchen fand Albrecht Dürer Gefallen und manche Motive seiner Zeichnungen holte er sich vom Reuhelberg, wie die Handzeichnung „Steinbruch“ beweist. Eine weitere Zeichnung „An der Waldquelle“, bei der zwei Mönche sich laben, fing die Bergidylle ein und es soll oben am Gipfel, auf der „Gritz“ sein, wo Dürer den Dudelsackpfeifer zum Tanz aufspielen ließ.

Auch als er noch Reuhelberg hieß, war der Schmausenbuck schon „der Berg der Nürnberger“, ein beliebtes Ziel für die Bürger der Stadt um die Natur zu genießen und sich zu zerstreuen. Zentrum der Vergnügungen war die Buchenklinge, ein Quellbrunnen am Nordhang des Schmausen-

bucks. Der Archivsekretär Moritz Maximilian Meyer schrieb 1833 in seinem Buch über den Schmausenbuck:

„Im Nürnberger Wald bei Mögeldorf zur rechten Hand hinein, unfern von den Mögelderfer Steinbrüchen, ist am Abhang des Berges im Tale, gegen Mitternacht gewendet, zwischen Eichen, Föhren, Fichten ein fast verfallenes Brunnlein, wo es in früheren Tagen nicht so still war, als es jetzt ist. Nur spärlich quillt jetzt zwischen Sand und herabgefallenen Quadern helles Wasser, das einst Wein kühlte und jetzt nur noch von den Steinarbeitern und Holzhauern den Durst zu löschen und trockenes Brot zu weichen gesucht wird.“

Heute erreicht man die Buchenklinge, wenn man vom Tiergarten aus ostwärts an der Rodelbahn vorbei nach dem Wasserwerk rechts aufwärts abbiegt. Nach etwa 300 Metern ist die in Stein gefasste Quelle in einer kleinen Waldsenke links versteckt.

Das Wort Klinge stand für eine enge Schlucht, einen schmalen tiefen Graben. In einem Gedicht von Hans Sachs liest man: „Kam in eine tiefe Klingen.“ Die Buchenklinge bei Mögeldorf mit ihrem Brunnlein war ohne Zweifel seit frühester Zeit mit den Steinbrüchen der Umgebung verwachsen. Die Steinbrucharbeiter suchten sich in der Nähe ihrer Arbeitsstätte ein Plätzchen, an dem man zur mitgebrachten Mahlzeit auch einen Trunk zu sich nehmen konnte. Als Leute vom Fach fassten die Arbeiter die Quelle in Stein und errichteten ringsum steinerne Bänke. So mag die Buchenklinge bei Mögeldorf entstanden sein und wurde bald auch zu einem Rastplatz der Nürnberger bei ihren Ausflügen auf den Reuhelberg.

Im Jahre 1372 tritt uns diese Buchenklinge zum ersten Mal urkundlich entgegen. In einer heute nicht mehr vorhandenen Stadtrechnung stand folgendes geschrieben: „... den prunnen am Rewhelperg zu der Buchenklinge wiederumb gepezzert und erneuwt. 1 Pfund.“

Zu dieser Zeit war also der Brunnen bereits schadhafte und wurde wiederum, also mindestens das zweite Mal repariert. Die Wiederherstellung führte die Stadt aus, wohl nicht nur für die Steinbrucharbeiter, sondern auch für die Nürnberger Bürger.

Im oben zitierten Baumeisterbuch des Endres Tucher finden wir auch die Buchenklinge 1467 zum zweiten Mal erwähnt: „Ich hab auch lassen flicken und bessern den prunnen zu der puchklyngen am Rewhellberg an den Stein und Staffeln, die hynabgeen, die erfawlt und erfroren waren.“

Über Jahrhunderte blieb die Buchenklinge ein Ort der Erholung für Steinarbeiter und Nürnberger Bürger. In den Chroniken wird immer wieder von Erneuerungen berichtet. Nach den bereits erwähnten von 1372 und 1467, gibt es weitere Vermerke bis zum Ende des 18. Jahrhunderts. 1908 erfolgte eine Ausbesserung durch den Verschönerungsverein Schmausenbuck, 1932 durch Arbeitslose aus Mögeldorf und 1972 durch das Forstamt. Anfangs 2000 fanden mit Unterstützung des Bürger- und Geschichtsvereins Mögeldorf e.V. Renovierungen statt.

Zahlreich sind die Lieder und Gedichte über die Buchenklinge. Um 1520 bedichtete der Handwerker Jörg Graff einen Jäger, der das Wild „fället bei der Büchin Klingen, von Mögeldorf nicht weit.“

Helius Eobanus Hessus, Professor für Dichtkunst am Nürnberger Gymnasium, drech-

selte 1532 kunstvolle lateinische Verse über die „fons ad lapidicinas“, die Quelle bei den Steinbrüchen. Sie ist für ihn ein Ort, an dem die Steinhauer ruhen und das Volk aus der Stadt hinströmt, um sich an ihrem Wasser zu laben, aber noch mehr, um mit mitgebrachten Speisen und Getränken fröhliche Fest zu feiern.

Als 1567 der Rat die Buchklinge „verneuer“ ließ, entstand ein „schön neu Liedlein“ von Georg Grünwald, das mehrfach in Chroniken erhalten ist:

*Guter Gesell tu mit mir geh'n,
Ein klein Weil spaziern hinaus
Wohl vor das Thor,
Liegt gleich davor
Ein Brünlein kühl und frische,
Im Walde grün.
Dabei steh
Drei steinerne Tische.*

*Das Brünlein tu ich dir nennen,
Dabei du's magst erkennen*

*Bei dem Steinbruch
Dasselbst nur such,
Heißt bei der Buchenklingen.
Wer essen will
Wein trinken viel,
Der muss es mit ihm bringen.*

Der Schuhmacher und Meistersinger Georg Hager erzählte 1588 in einem weitschweifigen Gedicht von einem Gesellen, der über St. Peter und Gleißhammer zu den Steinbrüchen bei Mögeldorf wandert. Dort findet er fröhliche Gesellen, die sich erquicken mit Wein, Schinken, Brot und Salat, mitgebracht aus Mögeldorf und Laufamholz. Ludwig Uhland fand diese Dichtung für wert, sie in seine Sammlung von Volksliedern aufzunehmen.



MICHAEL WILLMAR STEUERKANZLEI

DIPL. - KAUFMANN, STEUERBERATER

OSTENDSTR. 196 90482 NÜRNBERG
INFO@STEUERKANZLEI-WILLMAR.DE

TELEFON 09 11. 23 88 59 . 0

FAX 09 11. 23 88 59. 20 MOBIL 01 71. 5 66 51 56
WWW.STEUERKANZLEI-WILLMAR.DE

KLASSISCHE STEUERBERATUNG

GESTALTUNGSBERATUNG

BETRIEBSWIRTSCHAFTL. BERATUNG

FINANZ- / LOHNBUCHHALTUNG, JAHRESABSCHLUSS,
PRIVATE UND BETRIEBLICHE STEUERERKLÄRUNGEN

EXISTENZGRÜNDUNG, PRIVATE UND BETRIEBL.
NACHFOLGE, BEGLEITUNG BEI BETRIEBSPRÜFUNGEN

ERTRAGS- / LIQUIDITÄTSPLANUNG, RECHTSFORM-
WAHL, RATINGBERATUNG / BONITÄTSSTEIGERUNG

Want to Asia

Asia Spezialitäten

Wir freuen uns sehr,
Sie endlich wieder mit leckeren Speisen
auf unserer Terrasse bewirten zu können.

Laufamholzstr. 84
90482 Nürnberg
Tel 0911 - 47882657

Öffnungszeiten:
Mo. - So und Feiertage.: 11⁰⁰ - 22⁰⁰ Uhr
Wir haben neue Öffnungszeiten.

-20%
Gutschein

Bäder, die einfach glücklich machen ...



Wir helfen Ihnen dabei!



Sanitäre Anlagen
Neubau
Sanierung
Gasheizung
Kundendienst
Rohrreinigung
Senioren- und
Behindertengerechte
Badeeinrichtung

HAUSTECHNIK
ALBRECHT

Winklamer Straße 1 • 90480 Nürnberg • Telefon 09 11 / 409 77 15 • Telefax 09 11 / 409 77 57 • www.albrechthaustechnik.de



Dr. med. Anton Waltschew
Dr. med. Fabian Waltschew

Fachärzte für Allgemeinmedizin

Hammerstraße 3
90482 Nürnberg

Tel.: 09 11 - 54 35 67

Fax: 09 11 - 54 16 04

E-Mail: praxis@drwaltschew.de

Web: www.drwaltschew.de

Sprechzeiten:

Mo, Di, Do 09.00 - 12.00 Uhr

14.00 - 17.00 Uhr

Mi 09.00 - 13.00 Uhr

Fr 09.00 - 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Check-up - Belastungs-EKG - Lungenfunktion - Ultraschall - Kleine Chirurgie
DMP - Krebsvorsorge - Psychosomatische Grundversorgung - Hausbesuche



Öffnungszeiten:

Mo-Do 09:00 - 20:00

Fr 09:00 - 17:00

Sa 10:00 - 14:00

Telefon: 0911-575 29 289

www.aktivpol.de

Ziegenstr. 110

Praxis für Physiotherapie und Massage

In den Jahren vor dem Dreißigjährigen Krieg hatte die Buchenklinge wohl den Höhepunkt ihrer Anziehungskraft erreicht. Johann Christian Siebenkees, Professor der Rechte in Altdorf, zitierte 1792 aus einer Chronik des 17. Jahrhunderts:

„Anno 1615 (...) ist die Alte Buchen Klingen im Walde nach 27 Jahren abermals verneuert, und zum Burger Lust, viel anders und schöner den zuvor zugericht, die Baume, der Brun, die Tische, Bäncke, Stiegen und Kühltrog, Kegelplatz, in Summa alles ordentlich und sauber gemacht. Dazu Herr Georg Pfintzing neben gehabter muhe sich seines Geldes auch etwas Kosten lassen, zu seinem guten gedechtnis, und ist solches bald nach Ostern verfertigt worden, daselbst hin ist täglich ein solches fahren, reiten und gehen von dem StattVolckh, da die Eltern Ire Kinder mitgeführt und getragen, Essen und drincken mit hinauß genommen, oder von Megeldorff und Lauffenholtz haben zutragen lassen, darnach eine Com-

pania hir, die andere da sich zusammen gesetzt, miteinander gessen, gedruncken. Auch getanzt und gesprungen, den sich teglich spielleut alda ufgehalten, welche herumbgegangen, den Leuten ufgemacht und umb ein Drinckgeld gepfieffen. Da ist es zugegangen alle Tage vom morgen an biß gegen abent wie auf einer Kirmeß. Also das es nicht zu schreiben, denn zu glauben, den Jedermann die schonen Lust bey der Buchen Klingen sehen wollen und solches Wallfahren hat den gantzen Sommer durch gewehret.“

Ein Kupferstich aus dem Jahre 1615 zeigt die Klinge mit dem Brunnen, den Steinbänken, den Treppen, der Kegelbahn und das ganze Leben um diesen Tummelplatz. Auf einem weiteren Kupferstich von Böner, etwa 100 Jahre später, wird ersichtlich, dass man auch nach dem Dreißigjährigen Krieg noch an der Buchenklinge gezecht hat, aber ihre große Anziehungskraft war geschwunden.



OSTEOPATHIE
wir untersuchen und behandeln Sie mit unseren Händen

health
CONCEPT

PRAXIS
FÜR PHYSIO-
THERAPIE UND
OSTEOPATHIE

0911 - 999 85 56
www.osteopathie-moegeldorf.de
Ostendstr. 229 - 90482 Nürnberg

Anwaltskanzlei Uwe Willmann Tel. 09 11 / 54 41 290
TS: WirtschaftsR - InsolvenzR - SteuerstrafR

www.das-insolvenzrecht.de

Der Badpeter in Mögeldorf

Der Wirt der Nützel'schen Wirtschaft (= heute bekannt unter Noris-Weinbrennerei in der Laufamholzstraße 9)

Der Badpeter stammte aus dem Mögelderfer Bad, er war der Sohn des Baders.

Die Badestube des Mögelderfer Baders ist heute nicht mehr sichtbar, da der östliche Teil der heutigen Satzinger Mühle das alte Baderanwesen überbaut hat. Die Gemeinde Mögeldorf hat das Anwesen am 28.2.1863 an den damaligen Mühlenbesitzer Christian Hahn verkauft.¹⁾

Entgegen der landläufigen Meinung blühte das Badeleben in Mitteleuropa bis in die Renaissance. Beyerstedt beschreibt dies so: „Bassins oder Wannebäder meist für zwei Personen, bei denen die Wannen mit Brettern abgedeckt wurden, waren das Standardangebot. Schwitzbäder in besonderen Räumen, zu denen die Badenden manchmal mit Handtüchern umwickelt wurden, können als Vorläufer unserer Sauna gelten. Der Förderung der Durchblutung dienten Massagen oder das Schlagen mit Zweigbüscheln. Frauen und Männer badeten bis in die Renaissance hinein häufig gemeinsam, trugen dann aber ... lange Badekleidung, die so genannten Badehemden. Den Ruf, Orte der Unzucht zu sein, tragen die Badestuben des Mittelalters zu Unrecht. ... Erstaunlich umfangreich waren die Zusatzangebote rund um das Baden herum, die aus den Badestuben nicht nur Orte der Hygiene, sondern geradezu Gesundheits- und Wellnesszentren machten. An erster Stelle im medizinischen Angebot der Aderlass, das Abzapfen von Blut. Er galt im Mittelalter aufgrund der vorherrschenden medizinischen Säftetheorie (Gesundheit als Gleichgewicht unterschiedlicher Körpersäfte, Krankheit als

Störung dieses Gleichgewichts) nahezu als Universalheilmittel und blieb bis weit in die Neuzeit hinein eine gerne angewandte medizinische Behandlungsart. Mit besonderen, hakenförmigen „Lasseisen“ wurden dem Kunden hierbei an bestimmten Stellen die Adern geöffnet, um durch die Entnahme überflüssigen Blutes die Harmonie der Körpersäfte wieder herzustellen. Aber auch das Richten und Bandagieren von Knochenbrüchen oder das Ziehen von Zähnen gehörten oft zum Angebot. Wir dürfen uns den Besuch im Badehaus nicht immer angenehm vorstellen. Reichhaltig war auch der kosmetische Service mit Haareschneiden, Bartstutzen, Nägelschneiden und ähnlichen Leistungen. Natürlich wurde auch für Entspannung und Unterhaltung gesorgt. Musikbegleitung sowie wohlschmeckende Speisen und Getränke waren Begleiter des Bades. Man ging eben nicht nur ins Bad, um seinen Körper zu waschen, sondern man traf sich, um sich verwöhnen zu lassen und in angenehmer Gesellschaft wohl zu fühlen.“²⁾

In dieses fröhlich-gesunde Badeleben brach gegen Ende des 15. Jahrhunderts die Syphilis ein, die innerhalb weniger Jahre zum Tode führte. Aus Furcht vor Ansteckung ging der Badebetrieb im Verlauf des 17. Jahrhunderts immer mehr zurück und erlosch im frühen 18. Jahrhundert ganz.

Die erste Erwähnung des Mögelderfer Bades stammt vom 7. August 1432, in dem Anna Pfintzing ihrem Ehemann Seybold Pfintzing Wiese und Badstube in Mögeldorf überträgt.³⁾

Gebadet wurde an festgesetzten Tagen, vor allem aber sonntags nach der Kirche, wenn die Bauern aus den 24 eingepfarrten Ortschaften sich in Mögeldorf aufhielten. War



Badpeter von Mögeldorf (Museen der Stadt Nürnberg, Kupferstich 1683, Inv.-Nr. B 662,2)

das Bad bereit, das heißt die Steine genügend erhitzt, dann schlug der Bader oder einer seiner Gesellen mit einem Schlegel an das neben oder über dem Badeeingang hängende Metallbecken.

Die Mögelderfer Bader waren weit und breit berühmt. Der Mögelderfer Bader Eberhard Leopold (Bader von 1797 bis 1834) konnte sich sogar das Anwesen Mögelderfer Hauptstraße 55 erwerben, das heute noch nach ihm den Namen „Baderschloss“ trägt und eines der 7 Herrensitze Mögeldorfs ist.

Aufgrund der Ertragskraft des Mögelderfer Badbetriebs konnte Peter Steinlein, Sohn des Mögelderfer Baders, 1640 die Wirtschaft Roter Ochse erwerben. Die Gasthausbesucher gingen nicht ins Nürnberger Wirtshaus (im Gegensatz zu den „ansbachischen“ Wirtschaftshäusern in Mögeldorf), sondern zum sog. „Badpeter“. Er muss ein guter Wirt gewesen sein, denn er übergab die Wirtschaft 1682 an Linhard Buchner, dieser 1734 an seinen Sohn Johann Christoph Buchner. Diese beiden

wurden aber weiterhin mit dem Namen „Badpeter“ tituliert (bis 1750).⁴⁾

Unter den Badpetern hatte sich das Gasthaus zu dem äußerlich und innerlich ansehnlichsten und größten, wirtschaftlich aber zu dem bestgeleiteten und leistungsfähigsten Gaststättenbetrieb in Mögeldorf entwickelt.

Die Nürnberger haben über den Badpeter sogar ein Sprichwort gebildet: „Da geht es zu wie bei dem Bad-Peter in Mögeldorf.“⁵⁾

„Zu Mögeldorf, einem ohnfernen Nürnberg gelegenen Pfarrdorf, lebte zu Anfang des vorigen Jahrhunderts ein Wirt namens Leonhard Büchner, den man, weil dessen Wirtshaus nahe an des Baders Wohnung gelegen, insgesamt den Bo-Peiter (Bad-Peter) nannte. Dieser hatte die Gewohnheit, wenn Gäste noch so früh bei ihm zusprachen und eine Mahlzeit bestellten, also gleich etliche Stunden vor der zum Speisen bestimmten Zeit, den Tisch zu decken und alle erforderlichen Vorbereitungen zu treffen, mit Auftragung der Speisen aber die Gäste außerordentlich aufzuhalten und selbige durch übertriebene Berechnung der Zechen zur Ungeduld zu verleiten. Sein Bildnis ist auf einem Blatt in folio in Kupfer gestochen herausgekommen mit der Unterschrift Leonhard Büchner oder Bad-Peter, Würt zu Mögeldorf. Im gemeinen Leben bedient man sich dieses Sprichwortes, wenn jemand bei einer Sache lange Vorbereitungen machet und dennoch das lange Erwartete erst spät zum Vorschein kommt.“

- 1) Leo Beyer, *Häusergeschichte*, S. 117.
- 2) Horst-Dieter Beyerstedt, *Fast wie im alten Rom: Nürnbergs Badeleben in reichsstädtischer Zeit*, *Norica* 7, Juli 2011 S. 44 ff.
- 3) Leo Beyer, *Häusergeschichte*, S. 114.
- 4) Leo Beyer, *Häusergeschichte*, S. 159.
- 5) *Bäiderla auf alli Subbm; Die Sprichwörterammlung des Benedict Wilhelm Zahn (promovierter Stadtstyndicus, 1738 – 1819), bearbeitet von Herbert Maas, Stadtarchiv Nürnberg, 1997 Seite 150.*

Doktorshof



Am Doktorshof steht eine Zäsur ins Haus. Joachim und Eleonore Rupp wollen die von ihnen sanierte und sehr gepflegte fränkische Lokalität in jüngere Hände übergeben. Sie suchen deshalb einen Gastwirt und Pächter, der die exklusive traditionelle fränkische Küche in dem traditionellen Ambiente weiterbetreibt.

Wir wünschen Ihnen dabei viel Erfolg, weil auch uns Mögeldorfern der Fortbestand



dieser urfränkischen Gastwirtschaft sehr am Herzen liegt.



Von Mögelderfer Ruhebänken



Der grüne Unterbürger Weiher.



Der umwaldete Wasserhochbehälter.

Geschäftsaufgabe
am 30. Juni 2023 aus
Altersgründen

FEINKOST
LANGER

Bitte Gutscheine bis
zum 30. Juni 2023
einlösen!

Feinste Spezialitäten: Käse - Wurst - Weine - Spirituosen
von meist Kleinen Herstellern aus Italien, Frankreich, Deutschland und der Schweiz

INDIVIDUELL
fertigen wir für Sie
Kalte Platten
Geschenkkörbe
Geschenkgutscheine

INSPIRATION
können Sie sich in unseren
regelmäßig stattfindenden
Käseseminaren holen.
Termine finden Sie auf
www.feinkost-langer.de

AUSGEREIFT
in meinem Sandsteinkeller
affiniere, pflege u. reife ich
meine Käse, damit sie ihren
besten Geschmack
entwickeln.

Ziegenstraße 20, 90482 Nürnberg, Fon: +49-911-54 11 20, Fax: +49-911-5484230
info@feinkost-langer.de, www.feinkost-langer.de



Dr. med. Omeima Marx

Hausarztpraxis
Fachärztin für Allgemeinmedizin



5308880

Rundum bestens versorgt.
Freundlich & kompetent.

Äuß. Sulzbacher Str. 15
90489 Nürnberg
Fax 0911 5308881
www.marx-praxis.de
info@marx-praxis.de

Bitte rufen Sie uns an:
Mo - Fr 8.00 - 12.30 Uhr
Mo, Di, Do 15 - 17 Uhr
und nach Vereinbarung,
Hausbesuche möglich



Energie & Atem Zentrum Nürnberg

mit
Salzlounge

Jetzt schon an Weihnachten denken
und etwas Gesundheit verschenken.

Energie & Atem Zentrum Nürnberg | Neben der Physio Laufamholz | Moritzbergstraße 42
90482 Nürnberg | Telefon: 0911 / 89 29 45 95 | E-Mail: info@EAZN.de | www.EAZN.de

Konzert mit Marianne Sägebrect zugunsten der Hospizarbeit



V.l.n.r.: Karin Baumüller-Söder, Schirmherrin über die Hospizarbeit des Evangelischen Gemeindevereins Nürnberg-Mögeldorf e.V., Katrin Arnast, Leitung Offene Hospizangebote beim Sozialen Netz im Nürnberger Osten, Marianne Sägebrect, Schauspielerin und Kabarettistin, Günter Beucker, Vorstand des Evangelischen Gemeindevereins Nürnberg-Mögeldorf e.V., Josef Brustmann, Kabarettist und Musiker, Andy Arnold, Musiker.

Bildquelle: Diakonie Nürnberg-Mögeldorf

Am 23. Juni 2022 gab Marianne Sägebrect das Konzert „Sterbelieder fürs Leben“ mit den schönsten und trostreichsten Gedichten und Sterbeliedern von Rilke, Heine, Bergengruen, Brentano, Bobrowski, Maiwald, Brustmann u.a. in der Mögelderfer Kirche St. Nikolaus und St. Ulrich vor über 130 Gästen. Gelesen wurden sie von der renommierten Schauspielerin, vertont und gesungen vom Kabarettist und Musiker Josef Brustmann, der sich selbst mit Klavier und Zither begleitete, sowie von Andy Arnold, der Klarinette und Saxophon spielte. Bereits seit ihrer Jugend trägt Marianne Sägebrect den hospizlichen Gedanken in sich und setzt sich bis heute dafür ein, dass Menschen in Würde sterben und nicht vergessen werden.

**Offene Hospizangebote des
Sozialen Netz im Nürnberger Osten
für mehr Lebensqualität**

Das Konzert mit Marianne Sägebrect ist Teil der neuen Veranstaltungsreihe des Sozialen Netz im Nürnberger Osten. Die im Frühjahr 2022 gestarteten Offenen Hospizangebote umfassen einen Mix aus Kultur, Entspannung, Fachvorträgen sowie Methoden zur Selbsthilfe und richten sich an Menschen sowie deren Zugehörige ab Diagnosestellung. Ziel ist, Betroffene frühzeitig aufzufangen und in ein Hilfesystem einzubetten. Günter Beucker, Vorstand des Evangelischen Gemeindevereins Nürnberg-Mögeldorf e.V., bedankte sich herzlich bei den Künstlern, Gästen und Organisator:innen und freut sich, dass die Offenen Hospizangebote so gut angenommen werden. Denn die Hospizarbeit ist nach wie vor auf Spenden angewiesen. Auch für Karin Baumüller-Söder, Schirmherrin über die Hospizarbeit, war der Abend mit Marianne Sägebrect eindrucksvoll und ergreifend. „Mit ‚Sterbelieder fürs Leben‘ hat sie einem sehr schwierigen aber auch unheimlich wichtigen Thema Ausdruck verliehen. Mein Dank gilt Herrn Beucker und dem gesamten Team, das schwerstkranken Menschen in schwierigen Lagen mit großem Einsatz hilft“, so Karin Baumüller-Söder.



Bildquelle: Diakonie Nürnberg-Mögeldorf

Einladung zu kommenden Veranstaltungen



Die Coburger Autorin Nicole Eick liest „Rache-buchstäblich“. Wann: 10. August 2022, Beginn 18:00 Uhr
Wo: OASE Mögeldorf in der Ziegenstraße 33, bei schönem Wetter „Outdoor“ in der Ziegenstraße

Simone Hartmann, Diplom-Sozialpädagogin von pro familia, hält einen Vortrag über Sexualität und Krebs – eine Verbindung mit Herausforderungen und Chancen.



Wann: 7. September 2022, Beginn 17:30 Uhr
Wo: OASE Mögeldorf in der Ziegenstraße 33

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung! Eintritt 5 Euro pro Veranstaltung, es wird jeweils um Anmeldung gebeten.

Kontakt:

☎ 0911 – 99 541 20

✉ karnast@diakonie-moegeldorf.de

Wir bilden 2023 wieder ehrenamtliche Hospizbegleiter/innen aus

„Komm ich begleite Dich ein Stück“. Wahrscheinlich haben wir alle schon erlebt, wie dieser Satz einen schweren Weg erleichtern kann.

Schwerkranke und sterbende Menschen, sowie deren Zugehörige, eine Strecke ihres Weges zu begleiten, um ihnen den schweren Weg zu erleichtern, darin sehen wir eine wichtige mitmenschliche Aufgabe in unserer Gesellschaft.

Zur Unterstützung sucht unser Hospizkreis „Bethesda“ Frauen und Männer, die sich als Hospizbegleiter ausbilden lassen und ehrenamtlich mitarbeiten möchten.

Wir bieten eine Ausbildung an, die zur Begleitung dieser Menschen ermutigen und

befähigen soll, ob im häuslichen Bereich, in unserem stationären Hospiz oder in Pflegeeinrichtungen. Dabei ist unsere Hospizarbeit an keine Konfession oder Weltanschauung gebunden.

Die Ausbildung besteht aus einem Orientierungs- und Ausbildungskurs sowie einer Schnupperphase im stationären Hospiz und im ambulanten Bereich. Sie ist gedacht für Menschen, die sich mit den Themen Leben, Sterben, Tod und Trauer näher auseinandersetzen wollen. Die Ausbildung ist offen für alle, die sich bei uns in der ambulanten und stationären Hospizarbeit engagieren möchten und die Voraussetzungen dazu erfüllen. Am Donnerstag, den **10.11.2022 um 19.00 Uhr**, findet ein Informationsabend in der Begegnungstätte OASE des Diakoniezentrums Nürnberg-Mögeldorf, Ziegenstraße 33, statt. An diesem Abend haben Sie die Möglichkeit, sich detailliert über die Ausbildung zu informieren. Die Kursgebühr beträgt 150 € und wird bei Beginn des Ausbildungskurses fällig. Sie beinhaltet Kosten für Materialien, Verpflegung etc.

Wenn Sie zum Informationsabend kommen möchten, melden Sie sich bitte vorher mit Namen, Adresse, E-Mail und Telefonnummer bei uns an, damit wir Sie über Änderungen informieren können.

Kontakt:

☎ 0911 – 99 541 740

✉ AmbulanterHospizDienst@diakonie-moegeldorf.de



Bildquelle: Diakonie Nürnberg-Mögeldorf



**Dr. med.
Gabriel Grabowski**
Internist u. Lungenfacharzt
Internistische Vorsorge

Äußere Sulzbacher Str. 124
90491 Nürnberg
Im **CNO** (Campus Nürnberg Ost)
Tel.: 0911/593026

*Ihre Immobilienmakler
in Mögeldorf!*

ivd

Kontakt:
Dr. Körner Immobilien KG
Lorenzer Platz 3
90402 Nürnberg
Tel. 0911-37 66 33 66
info@DrKoernerImmobilien.de

 **DR. KÖRNER IMMOBILIEN KG**



Hilf dir selbst: Laufe!

- Schritt-weise gesund-Laufen-lernen
- Laufkurse auch für Unsportliche
- Einzeltraining, auch Nordic Walking
- Lauftherapie bei diversen Erkrankungen
- Golgi-Schmerztherapie



Roland Blumensaat
Heilpraktiker & Lauftherapeut
Tel 0911 - 54 66 29
www.lauftherapie.de



Orthopädie • Schuhe • Bewegung

- Laufband-Bewegungsanalysen
- Schuheinlagen nach Scan-Abdruck
- Kompressionsstrümpfe, Bandagen
- Individuelle Schuhkonzepte
- und mehr ...

Am Stadtpark 2 | Tel 0911 - 89 108 03

www.richterpaedie.de

RECHTSANWALTSKANZLEI

Dr. jur. Hans Wilhelm Busch

RECHTSANWALT · FACHANWALT FÜR VERSICHERUNGSRECHT

Mit Recht auf der sicheren Seite

Im **MÄZ**

Die Rechtsanwaltskanzlei Dr. jur. Hans Wilhelm Busch berät gewerbliche und private Mandanten kompetent und umfassend auf wichtigen Rechtsgebieten, insbesondere:

- Versicherungsrecht
- Verkehrsunfallrecht
- Arbeitsrecht
- Allgemeines Zivilrecht
- Handels- und Gesellschaftsrecht
- Gewerbliches und privates Mietrecht
- Wohnungseigentumsrecht
- Erbrecht und Testamentsgestaltung

OSTENDSTRASSE 229 - 231 · 90482 NÜRNBERG
TELEFON 0911-999 6 993 - 0 · TELEFAX 0911-999 6 993 - 10

Weitere Tätigkeitsbereiche unter
www.ra-dr-busch.de



W. Mödl Seit 1948

**Bauunternehmung, Stuckgeschäft
Altbausanierung, Gerüstbau**

90482 Nürnberg
Dagmarstraße 6

Telefon 54 61 94
Fax 54 61 99

PRAXISZEITEN:

Montag
08.00 - 12.00
14.00 - 18.00

Dienstag
08.00 - 12.00
14.00 - 18.00

Mittwoch
08.00 - 13.00

Donnerstag
08.00 - 12.00
14.00 - 19.00

Freitag
08.00 - 13.00



Ästhetische Zahnheilkunde
Implantologie
Parodontologie
Kinderzahnheilkunde
professionelle Zahnreinigung

Dr. med. dent. Ralf Kurtz
Zahnärztin Nikola Kurtz

Termin nach Vereinbarung
Tel. 0911-541929

www.zahnarztpraxis-kurtz.de
Ginsterweg 21 | 90480 Nürnberg

Tiergarten Nürnberg

Nachwuchs ...

... bei Weißgesichtssakis und Kronenmakis



Weißgesichtssaki



Kronenmaki



Wisent



Kaffernbüffel

Im Tiergarten der Stadt Nürnberg gibt es Nachwuchs bei zwei Primatenarten: den Weißgesichtssakis und den Kronenmakis. Beide Jungtiere halten sich bereits in ihren Gruppen auf und sind für Besucherinnen und Besucher zu sehen.

Bei den Kronenmakis, die im Eingangsbereich des Tiergartens neben den Pavianen zu sehen sind, kam Ende April ein Jungtier zur Welt.

Es ist bereits das dritte Maki-Jungtier, das in Nürnberg geboren wurde. Die Gruppe ist damit auf fünf Tiere angewachsen. Noch klammert es sich meist eng an seine Mutter und lässt sich von ihr herumtragen. Der Nachwuchs bei den Sakis im Manatihaus wurde Ende März geboren. Auch hier verbrachte das Jungtier die ersten Wochen nach der Geburt auf dem Rücken seiner Mutter, die sich gerne ins Blätterwerk zurückzog und nur für geduldige Beobachter zu sehen war. Inzwischen wagt der junge Saki aber schon die ersten Ausflüge alleine. Die Saki-Gruppe besteht aktuell aus vier Tieren.



Bison-Kälber

Alle Bilder © Tiergarten Nürnberg

... bei Bisons, Wisenten und Kaffernbüffeln

Bei den Wisenten wurde am 26. April und am 24. Mai 2022 je ein Jungtier geboren. Die Bison-Kälber kamen am 28. April und am 11. Mai zur Welt.

Nachwuchs gab es auch bei den Kaffernbüffeln neben der Afrika-Weide. Besucherinnen und Besucher können die Jungtiere mit ihren Herden bereits auf den jeweiligen Außenanlagen beobachten. Bisons und Wisente gehören zur selben Gattung und sind beide ein Beleg dafür, dass Erhaltungszucht Tierarten vor der Ausrottung bewahren und einen wichtigen Beitrag zum Artenschutz leisten kann. Der Bison (*Bison bison*) ist das größte noch lebende Landsäugetier Nordamerikas.

Steinbockanlage umgestaltet



Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Tiergartens haben in den letzten Wochen die Anlage der Alpensteinböcke umgebaut. Sie werteten die Anlage optisch auf und machten sie zudem für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter besser begehbar sowie leichter zu pflegen. Die Tiere blieben während des Umbaus auf der Anlage und beobachteten die Arbeiten von den Felsen aus.

*i. A. Luisa Rauenbusch
Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit
Tiergarten der Stadt Nürnberg*

Veranstaltungen Ende Juli und August 2022

MarthaCafé
Café, Begegnung & Kultur

Mittwoch, 27. Juli, 19.30 Uhr
Gedankenspielwiese – Denkaustausch, offen für andere Gedanken, die Gedanken anderer. Mit Denkanreger **Willy Lamm**

Dienstag, 2. August, 15.30 Uhr
Die Dienstagslesung: Manfred Lautenschlager liest Konrad Grübel „Des Wasser macht an bläid'n Mog'n“

Freitag, 5. August, 18 Uhr
Wohnprojekte Stammtisch – Austausch zu gemeinschaftlichen Wohnprojekten für Suchende und Gründer*innen

Freitag, 12. August, 19.30 Uhr
Filmabend „Fair Traders“ – Drei Aussteiger beweisen der Welt, dass man mit fairen Arbeitsbedingungen ökologisch erfolgreich wirtschaften kann

Samstag, 13. August, 10 bis 16 Uhr
Lange Schreibwerkstatt – für Schreiblustige mit Wortexpertin **Beate Dittrich** – im Gemeinschaftsraum Marthastr. 35 – Infos und Anmeldung: beate@dittrich.de

Sonntag, 14. August, 18 Uhr
Makroskop Gesprächskreis – Alternativen zu neoliberaler Wirtschaftspolitik. Infos: hildegard_huebner@web.de

Donnerstag, 25. August, 17.30 Uhr
ReparaturCafé für Haushaltskleingeräte

Freitag, 26. August, 19 Uhr
Spieletreff – Kommunikations-, Karten- und Brettspiele. Bringe dein Lieblingsspiel mit – Bitte anmelden: horst.sprang@t-online.de

Samstag, 27. August, 14 Uhr
Martha-Info zum besonderen Konzept unseres gemeinschaftlichen Wohnens – mit Besichtigung. 7 Euro incl. Kaffee und Kuchen. Bitte anmelden: info@marthacafe.de

Dienstag, 30. August, 19.30 Uhr
Philosophischer Stammtisch mit **Willy Lamm** und **Heinrich Haußmann**

Aktuelle und ergänzende Hinweise sowie eventuelle Änderungen zu Veranstaltungen finden Sie unter:
www.marthacafe.de

Öffnungszeiten:

Di – Fr 12.00 – 19.00 Uhr
Sa/So/Feiertag 14.00 – 17.00 Uhr
Telefon: 0911 / 80194398

Für fast alle Veranstaltungen gilt: Eintritt frei. Wir freuen uns über Spenden, um weiter die Veranstaltungen zu ermöglichen!

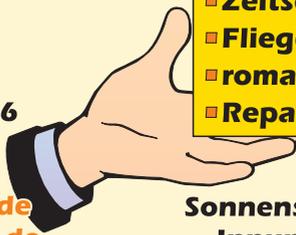
Meisterbetrieb Rolladen-Dümler

Jalousien Markisen Funkmotorantriebe

Alles aus einer Hand!

Bürgweg 31
90482 Nürnberg
Telefon: 09 11 / 54 47 26
Fax: 09 11 / 54 26 77

www.rolladen-duemler.de
rolladen.duemler@gmx.de



- ▣ Zeitschaltuhren
- ▣ Fliegengitter
- ▣ roma-Garagentore
- ▣ Reparaturen

Rolladen- und
Sonnenschutztechnik,
Innung Nordbayern

NORIS DERMATOLOGIE

Dr. med. O. Weber und Kollegen
Hautärzte und Allergologen



- ALLES RUND UM DIE HAUT
- MODERNSTE LASER
- ÄSTHETISCHE MEDIZIN
- ALLE KASSEN UND
PRIVATSPRECHSTUNDEN

Tel. 0911 / 53 38 28 • Sulzbacher Str. 61 • 90489 Nürnberg

Ihr Hautzentrum am Stresemannplatz



FRAGEN RUND UM DIE HAUT EINFACH ERKLÄRT

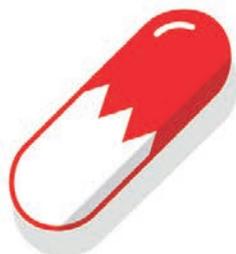
Auf unserem neuen YouTube-Channel beantwortet Dr. Weber Ihre Fragen zu ausgewählten Themen wie Tattooentfernung, Falten- oder Rosacea-behandlungen, alles über Akne und vieles mehr. Schauen Sie doch einfach mal vorbei unter: www.noris-dermatologie.de/das-sind-wir/youtube-channel/

**JETZT
NEU**

**GUT INFORMIERT
DANK UNSEREM
YOUTUBE-CHANNEL**

Online Terminvergabe: www.noris-dermatologie.de

**JETZT
GRATIS
DOWNLOADEN!**



Frankenarznei24

deine Apotheken-App



- ✓ **Medikamente reservieren**
- ✓ **Rezeptübermittlung per Foto**



...und noch viel mehr!



für Android

für iOS

**Die Apotheke für unterwegs - NEU bei
Ihren Apotheken Vogelhuber**

Die Nürnberger Kulturläden°

Kulturladen Loni-Übler-Haus

Marthastraße 60, 90482 Nürnberg

Telefon 09 11 / 2 31-1 15 40

loni-uebler-haus@stadt.nuernberg.de

www.kuf-kultur.de/loni

KUF: Amt für Kultur und Freizeit



Loni-Team.

© Kulturladen Loni-Übler-Haus

1. Mögeldorfer Engagement-Börse



© Layout: Stephanie Thomas, Grafik: Pixabay, EDJ



© Kulturladen Loni-Übler-Haus

Am 24. Juni war es endlich soweit – die 1. Mögeldorfer Engagement-Börse hat stattgefunden

Nach Verzögerungen durch Corona haben sich die Vorbereitungen, Gespräche und Kräfte des Stadtteils definitiv gelohnt. Getreu dem Motto „von der Nachbarschaft, für die Nachbarschaft“ konnten sich Privatpersonen mit den teilnehmenden Einrichtungen, Initiativen und Vereinen austauschen und informieren. Ob Soziales, Kreatives, Grünes – alles wurde trotz durchwachsenem Wetter sehr gut von den Besucherinnen und Besuchern angenommen. Auch hat die Börse den Ausstellenden die Möglichkeit geboten sich untereinander kennenzulernen und zu vernetzen. Und vielleicht geht es schon im nächsten Jahr in die zweite Runde?

Mit dabei waren:

AFRIKUCO INSTITUT / Projekt KinderGarden | Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. | Curatorium Altern gestalten | Evang.-Luth. Kirchengemeinde Nürnberg-Mögeldorf | Stadt Nürnberg, Amt für Kultur und Freizeit, Die Nürnberger Kulturläden ° – Kulturladen Loni-Übler-Haus | Lebenshilfe Nürnberg e.V., Inklusives Netzwerk Nürnberg Ost | MÄNNER FORUM Nürnberg | MarthaCafé | MENTOR – Die Leselernhelfer Nürnberg im Zentrum Aktiver Bürger (ZAB) | Seniorenetzwerke Mögeldorf/Zabo | SIGENA Mögeldorf | Sozialkreis Mögeldorf (Ev.-Luth. Pfarramt Nürnberg-Mögeldorf, Kath. Pfarramt St. Karl Borromäus) | Leitung Stabsstelle für Bürgerschaftliches Engagement / Stadt Nürnberg, Referat für Jugend, Familie und Soziales | wbg Nürnberg GmbH Immobilienunternehmen | Zentrum Aktiver Bürger

Vorschau Frauenkabarett

Lizzy Aumeier und die weißen Lilien
Mondsüchtig

Sa., 1.10., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.), VVK
20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

Ersatztermin vom 23.6.2022. Erworbene Karten be-
halten ihre Gültigkeit.

Sisters of Comedy
Nachgelacht



SistersOfComedy – © Titelgrafik: Yvonne Voermans-Eiserfey,
Fotos: Jennifer Fiedler, Michael Curtis, Ralph M. Friedewald, Ingo
Burbach, Tamara Skudies, Anne Folger

Mo., 14.11., 19.30 Uhr, Eintritt: 31 / 27 € (erm.),
VVK 27 / 24 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

SchirmFRAUschaften Prof. Dr. Julia Lehner (zweite
Bürgermeisterin der Stadt Nürnberg) & Hedwig
Schouten (Frauenbeauftragte der Stadt Nürnberg).
Mit Unterstützung der Gleichstellungsstelle der Stadt
Nürnberg. Veranstaltungsort: Gemeinschaftshaus
Langwasser (Glogauer Straße 50, Nürnberg)

Patrizia Moresco

Schlimmer die Glocken nie klingen

So., 11.12., 19.30 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.),
VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

Tickets im Loni ohne VVK-Gebühr,
online über www.eventim.de oder
bei allen bekannten VVK-Stellen!



Seán Keane

© Seán Keane

Vorschau FolkClub

Tony Ireland

Scottish, Irish & Contemporary Folk – Still
Going Strong – Part 2

Sa., 8.10., 20 Uhr, Eintritt: 19 / 15 € (erm.), VVK
17 / 14 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

www.tony-ireland.com

Yannick Monot

En Chemin 1

Geschichten und Musik live

Sa., 22.10., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.),
VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

www.yannick-monot.de

Seán Keane

The Voice of Ireland

Sa., 12.11., 20 Uhr, Eintritt: 23 / 20 € (erm.),
VVK 20 / 16 € (erm.), 5 € (Nbg.-Pass)

www.seankeane.de

Gruppen und Kurse

Das aktuelle Gruppen- und
Kursangebot finden Sie unter
www.kuf-kultur.de/loni.

Alle Aktionen und Angebote
des Offenen Kindertreffs unter
www.kuf-kultur.de/loni



Neue Kunstaussstellung

Oltre la natura

mit Arbeiten von Sabine Braun

Die Natur liefert Sabine Braun ihre zahlreichen Motive und Themen. In den Arbeiten werden oft Motive, die beim flüchtigen Blick unscheinbar erscheinen, in den Mittelpunkt gestellt wie etwa Brennnessel oder Mangold. Die wunderbaren Farbkombinationen und Strukturen der Natur entstehen neu als Ölbild, Holzschnitt, Monotypie oder Mosaik. Dabei wird die Natur nicht idealisiert, sondern es werden auch ihre dunklen und rauen Seiten widergespiegelt

Do., 22.9., 19 Uhr – Ausstellungseröffnung mit Einlagen der Blechbläsergruppe der Hochschule für Musik Nürnberg; Eintritt frei

Dauer der Ausstellung: bis 15.1.2023

www.braunsabine.de



© Sabine Braun

Gruppen & Kurse

Offener Treff auf Ukrainisch, Türkisch und Deutsch
Mi., 17 bis 19 Uhr, Beginn: 14.9.
 im Café Loni

LightsDownLow – Hörspielgruppe
Mi., 18.30 bis 22 Uhr, Beginn: 14.9.
 Informationen und Kontakt: www.lightdownslow.de

Senienschach für Anfänger/-innen und Fortgeschrittene
Do., 14 bis 18 Uhr, Beginn: 15.9.
 Veranstalter: Schachclub Noris-Tarrasch 1873 e.V.,
 Kontakt und Anmeldung: Horst Dähne, Tel.: 09 11 / 48 74 92; Homepage: www.noris-tarrasch.de

Vokaloni – Vocal Jazz Ensemble
Do., 19 bis 21 Uhr, Beginn: 15.9.
 Kontakt: Yara Linss, yara@gmx.de, Tel.: 01 60 / 90 54 38 27

Bodystyling: Gymnastik für Frauen
Do., 9.30 bis 10.45 Uhr, Beginn: 15.9., 14x,
Gebühr: 65 / 45 € (erm.), 32,50 € (Nbg.-Pass)
 Leitung: Angela Engelhardt (Trainerin)

Schachclub für alle Schachbegeisterten
Fr., 19 bis 23 Uhr, Beginn: 16.9.
 Veranstalter: Schachclub Noris-Tarrasch 1873 e.V.,
 Kontakt und Anmeldung: www.noris-tarrasch.de

Schachclub – Trainingsabend für fortgeschrittene Einsteiger/-innen
Di., 19 bis 21 Uhr, Beginn: 20.9.

Veranstalter: Schachclub Noris-Tarrasch 1873 e.V.,
 Kontakt und Anmeldung: www.noris-tarrasch.de

Lonis Handarbeitstreff: Raum für Kreative
Di., 19 bis 20.30 Uhr, Beginn: 20.9.
 Materialien für die geplanten Projekte bitte selbst mitbringen

Offene Nähwerkstatt: Jedes Teil ein Unikat
Di., 18.30 bis 21 Uhr, Beginn: 20.9.
 Für Anfänger/-in oder bereits geübte Näher/-in.
 Kernzeit zwei Stunden. Anfangszeit flexibel wählbar.
 Kosten 7 € pro Treffen bar vor Ort zu zahlen. Leitung:
 Elli Link

Theatergruppe Kunstfabrik (Sanat Fabrikası)
Di., 19 bis 22 Uhr, Beginn: 4.10.
 Künstliche Leiterin Burcu Firat Uygur. Anmeldung
 unter: leitung@kunst-fabrik.net

Kinderprogramm im Loni

Offener Kindertreff
für Kinder von 6 bis 12 Jahren
 Di. bis Fr., 13 bis 17 Uhr, Beginn: 13.9., kostenlos

Kostenlose Hausaufgabenbetreuung
 Di. bis Fr., 13 bis 14.30 Uhr



Frieden ist Klasse

Frieden ist einer der wichtigsten Grundsätze unseres Zusammenlebens. Frieden beginnt bei dir und mir, in der Klasse, auf dem Spielplatz, bei meinem Nachbarn... Kinder sind ein wichtiger Teil unserer Gesellschaft und es wichtig, sie bereits früh dafür zu sensibilisieren, dass Frieden nicht selbstverständlich ist. Bei dem Projekt „Frieden ist Klasse“ realisieren die Kinder mit Künstler/-innen eine künstlerische Arbeit. Zusammen mit dem Musiker Ben van Haeff hat die 3b der Thusneldaschule einen Song zum Thema „Frieden mit der Umwelt“ komponiert und ihn am 21.7. beim Abschlussevent ihrer Partnerklasse 3a vorgestellt. Im Anschluss wurde gemeinsam ihr „Friedenssong“ gesungen.

Wir danken der Zukunftsstiftung der Sparkasse für ihre finanzielle Unterstützung des Projektes.

Weitere Infos und Bilder finden Sie auf der Homepage www.frieden-ist-klasse.nuernberg.de.

Gruppen & Kurse für Kinder und Familien

Ukrainischer Singkreis WESSELKA
Mi., 15 bis 17.30 Uhr, Beginn: 14.9.
Infos und Anmeldung bei Chorleiterin Olga Voropa-
yeva unter: +49 1 71 1 47 90 57

Theatergruppe Sorwanzy
Mi., 15 bis 17.30 Uhr
Infos und Anmeldung bei Theaterleiterin Elena Var-
tanyan unter: +49 1 60 96 22 84 56

**Kindergruppe des ungarischen Kulturvereins Nürn-
berg e.V.**
Mi., 16.30 bis 18 Uhr, Beginn: 14.9.

Veranstalter: Ungarischer Kulturverein Nürnberg e.V.,
Kontakt: magyarovoda@ungarninnuernberg.de

**Baby-Mama-Club des ungarischen Kulturvereins
Nürnberg e.V.**

Fr., 14 bis 16 Uhr, Beginn: 16.9.
Veranstalter: Ungarischer Kulturverein Nürnberg e.V.,
Kontakt: magyarovoda@ungarninnuernberg.de

**Jugendchachclub: Beginnende und Fortge-
schrittene**

Fr., 16 bis 19 Uhr, Beginn: 16.9.
Ab 6 Jahren. Veranstalter: Schachclub Noris-Tarrasch
1873 e.V. Einstieg jederzeit möglich. Nicht in den
Schulferien, Kontakt und Anmeldung www.noris-tarrasch.de

Bauchtanz für Kinder

Di., 18 bis 20 Uhr, Beginn: 20.9., Gebühr: 35 €
monatlich

Ab 4 Jahren. Kursleitung: Laura Tiberi. Anmeldung
und Bezahlung erfolgt über die Kursleitung: laura.ammurah@gmx.de

Wir vermitteln auch Ihre Grundstücke,
Häuser und Wohnungen.

SEIT 1967
50
JAHRE
INDIENSTE UNSERER KUNDEN

EDER
immobilien

M **ivd**
NÜRNBERG

Schlaunstr. 29 • 90480 Nürnberg • Tel 0911- 54 40 577 • eder-immo@t-online.de • www.ederimmo.de

One Operator Sedation mit Lachgas und Dämmerschlaf in der Zahnarztpraxis Dres. Meisel in Nürnberg-Mögeldorf



NEUES AUS DER PRAXIS

Ein Interview mit Dr. Mark Meisel und Dr. Ulf Meisel

Sedierungsverfahren gewinnen bei Eingriffen rund um die Zähne zunehmend an Bedeutung und sind zum Beispiel bei größeren Implantatversorgungen sehr vorteilhaft. In der Zahnarztpraxis Dres. Meisel in Nürnberg-Mögeldorf können Sie Ihre Behandlungen ab sofort entspannt verschlafen.

Die Dres. Meisel sind von der Deutschen Gesellschaft für dentale Sedierung (DGFDS) zertifiziert. Beide Zahnärzte sind ausgebildet nach den Standards der internationalen Fortbildungsrichtlinien der „European Federation for the Advancement of Anesthesia in dentistry“ (EFAAD) unter den Guidelines für Sedierungsverfahren der „American Dental Society of Anesthesiology“ (ADSA) sowie der Society for the Advancement of Anaesthesia (SAAD), UK.

Welche Vorteile Patientinnen und Patienten dadurch haben, erklären Dr. Mark Meisel und Dr. Ulf Meisel im Interview.

Was bedeutet „One operator sedation“ und was ist das Besondere daran?

Dr. Mark Meisel: One operator sedation bedeutet, dass umfangreiche Zahnbehandlungen und die Sedierung durch ein und dieselbe Person durchgeführt werden. Es ist kein zusätzlicher Anästhesist erforderlich. Wir bieten diese Methode für den Dämmerschlaf und die Behandlung unter Lachgas an.

Wie läuft die Behandlung im Dämmerschlaf ab?

Dr. Ulf Meisel: Zunächst wird ein intravenöser Zugang gelegt und dann wird der Patient oder die Patientin mit einem Medikament in einen tiefen Schlaf versetzt. Damit bekommt er oder sie von der Behandlung nichts mit und wacht erst danach wieder auf.

Welche Vorteile bietet das Verschlafen der Behandlung?

Dr. Mark Meisel: Der große Vorteil davon ist, dass die Behandlung angst- und stressfrei abläuft und nicht in Erinnerung bleibt. Das verkürzt die Regenerationsphase.

Worin unterscheiden sich Lachgas und Dämmerschlaf?

Dr. Mark Meisel: Bei der Lachgassedierung handelt es sich um eine sehr sanfte Sedierung, die vor allem angsthemmend wirkt und den Würgereiz vollständig nimmt. Der Dämmerschlaf ist eine tiefe Sedierungsart, die den Patienten oder die Patientin in einen Schlaf versetzt, sodass er oder sie von der Behandlung nichts mitbekommt.

Bei welchen Behandlungen sind Lachgas und Dämmerschlaf möglich?

Dr. Ulf Meisel: Es sind alle Behandlungen sowohl unter Lachgas als auch unter Dämmerschlaf möglich.

Eignen sich die Verfahren auch für Angstpatienten?

Dr. Ulf Meisel: Beide Sedierungsarten eignen sich für Angstpatienten. Es geht allerdings nicht nur darum, die Angst zu nehmen, sondern vielmehr für den Patienten oder die Patientin eine stressfreie Behandlung zu ermöglichen.

.....
Unser Behandlungsspektrum:

Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie (zert. DGI/APW); Parodontologie, Endodontie (zert. nach DGET/APW), Oralchirurgie (zert. eazf), Prothetik, Ästhetische Zahnheilkunde, Prophylaxe, Kinderzahnheilkunde, Ganzheitliche Zahnmedizin

Ärztehaus Mögeldorf

Laufamholzstrasse **57**

Telefon: 0911 -

Dr. Weinzierl	54088355
HNO-Ärztin - Allergologie	4. OG

Dr. Paal (Univ. Fünfkirchen)	542977
Frauenarzt	3. OG

Dr. Albert	542585
Zahnarzt	3. OG

Dr. Vogel-Kiener	54073900
Hautärztin - Allergologie - med. Tumorthherapie	2. OG

Peter Leupold, Anna Rendek	548140
Ambulantes BehandlungsCentrum Neurologie/Psychiatrie	2. OG

Dr. Lockenvitz	546273
Orthopäde	1. OG

Dr. Braeske	542322
Allgemeinarzt	1. OG



Gute Beratung an Ihrem Lieblingsplatz!

Morgen
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

VR-Videoberatung

Ihre Vorteile

- Bei Bankterminen flexibel sein
- Beratungsort frei wählen
- Zeit und Weg einsparen
- Funktioniert per PC, Tablet oder Smartphone

Infos und Terminvereinbarung unter:

- www.vr-teilhaberbank.de/videoberatung
- KundenDialogCenter 0911 2370-0



Nürnberg's Wahrzeichen für Genießer

Fleisch & Wurst der Extraklasse

Einzigartige Vielfalt

Persönlicher Service

100fach prämierte Qualität

Mögeldorf · Ostendstraße 178

☎ 09 11-54 45 92

Unser freundliches
Team in Mögeldorf
freut sich auf Ihren
nächsten Besuch!



RÜGER

das Haus für Schlafkomfort

seit 1913

% SOMMER-SALE

29. Juni - 30. Juli 2022

Daunenmanufaktur Betten RÜGER

Von Hand gefertigte Kissen & Zudecken aus unserer Näherei!

Garantie-Versprechen!

In die von uns gefertigten Zudecken und Kissen füllen wir ausschließlich **neue**, reine Daunen und Federn der Klasse 1 – aus kontrollierter, artgerechter, ökologischer Tierhaltung. Ein klares Bekenntnis gegen Lebendrupf!

Daunen Sommerdecke leicht

Weißer, neue Gänsedaunen und -federn Klasse 1, 90% Daunen, 10% Federn, feine Mako-Hülle, waschbar 60°C

135/200 cm, 250 gr.	statt 179,-	jetzt 129,-
155/220 cm, 320 gr.	statt 229,-	jetzt 179,-

Daunen Einziehdecke extraleicht

Weißer, neue Gänsedaunen Klasse 1, 100% Daunen, Mako-Feingewebe, waschbar 40°C

135/200 cm, 180 gr.	statt 249,-	jetzt 199,-
155/220 cm, 230 gr.	statt 349,-	jetzt 279,-

Daunen Einziehdecke

Weißer, neue Gänsedaunen Klasse 1, 100% Daunen, feinstes Mako-Batist, 100% Baumwolle, waschbar 60°C

135/200 cm, 400 gr.	statt 429,-	jetzt 339,-
155/220 cm, 510 gr.	statt 549,-	jetzt 439,-

Betten RÜGER bietet Ihnen einen zuverlässigen Lieferservice und entsorgt auf Wunsch Ihre gebrauchten Matratzen und Lattenroste.



Lattenrost RÜGER-Spezial

Buchenholz geölt, super ergonomisch, für besten Schlaf.

80/200, 90/190, 90/200, 100/200 cm

unverstellbar	statt 249,-	jetzt 219,-
Kopf- und Fußverstellung	statt 337,-	jetzt 299,-
motorisch verstellbar	statt 899,-	jetzt 799,-

Komfortbreite: 140/200 cm

unverstellbar	statt 398,-	jetzt 358,-
---------------	-------------	--------------------

Kaltschaummatratze RÜGER-Gesund

Traumhaftes Schlafklima! 19 cm, 7 Komfortzonen, Bezug abnehmbar, waschbar bis 60°C

80/200, 90/190, 90/200, 100/200 cm

	statt 974,-	jetzt 759,-
140/200 cm	statt 1.559,-	jetzt 1.199,-

Furstenberg 30% auf die aktuelle Kollektion Nachtwäsche

Telefonisch bei uns bestellen!
Nutzen Sie unseren Bestell- & Lieferservice.

HOTLINE: 0911-954 99 11
oder per E-Mail an info@betten-rueger.de

Unsere Räume sind klimatisiert!

Betten RÜGER – das Haus für Schlafkomfort

Ostendstraße 182 · 90482 Nürnberg-Mögeldorf
E-Mail: info@betten-rueger.de

Telefon: 0911 /954 99 11

Mo. bis Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr
Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr

P Bequem parken!
Vor dem Haus und im Hof

www.betten-rueger.de



irrtümer und Druckfehler vorbehalten.



bassetti
Kissen & Zudecken

Kostbarer Baumwoll-Satin mit Reißverschluss.
Made in Italy. In vielen weiteren Dessins!

135/200 cm - 80/80 cm	statt 149,-	jetzt 109,-
155/220 cm - 80/80 cm	statt 185,-	jetzt 129,-
200/200 cm - 80/80 cm	statt 279,-	jetzt 199,-